

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 206



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metai

2017 m. birželio 30 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

| | | |
|---------------|--|---|
| 2017/C 206/01 | Komisijos komunikatas, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos komunikato valstybėms narėms dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių taikymo trumpalaikiam eksporto kredito draudimui priedas | 1 |
|---------------|--|---|

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Taryba

| | | |
|---------------|--|---|
| 2017/C 206/02 | Tarybos išvados dėl valstybių narių iniciatyva vykdomo savanoriško bendradarbiavimo sveikatos priežiūros sistemose skatinimo | 3 |
|---------------|--|---|

Europos Komisija

| | | |
|---------------|-------------------|---|
| 2017/C 206/03 | Euro kursas | 8 |
|---------------|-------------------|---|

LT

| | | |
|---------------|---|----|
| 2017/C 206/04 | 2017 m. birželio 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl vyno sektoriaus produkto [<i>Vacqueyras</i> (SKVN)] specifikacijos pakeitimo paraiškos, numatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 105 straipsnyje, paskelbimo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> | 9 |
| 2017/C 206/05 | Konkurenciją ribojančios veiklos ir dominavimo patariamojo komiteto nuomonė, pareikšta 2013 m. lapkričio 29 d. posėdyje dėl sprendimo projekto, susijusio su Byla C.39914 – Euro palūkanų normos išvestinės finansinės priemonės (susitarimas) – Pranešėja Nyderlandai | 15 |
| 2017/C 206/06 | Galutinė bylas nagrinėjančio pareigūno ataskaita – Euro palūkanų normos išvestinės finansinės priemonės (EIRD) (AT.39914) | 16 |
| 2017/C 206/07 | 2013 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo santrauka dėl procedūros pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla AT.39914 – Euro palūkanų normos išvestinės finansinės priemonės) (<i>pranešta dokumentu Nr. C(2013) 8512</i>) | 17 |
| 2017/C 206/08 | Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė | 21 |
| 2017/C 206/09 | Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė | 22 |
| 2017/C 206/10 | Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė | 23 |

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

| | | |
|---------------|--|----|
| 2017/C 206/11 | Komisijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalį – Su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo pakeitimas ⁽¹⁾ | 24 |
| 2017/C 206/12 | Komisijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalį – Kvietimas dalyvauti konkurse dėl reguliaraus oro susisiekimo paslaugų teikimo, kaip numatyta su viešąja paslauga susijusiuose įsipareigojimuose ⁽¹⁾ | 25 |

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Komisija

| | | |
|---------------|--|----|
| 2017/C 206/13 | Kvietimas teikti paraiškas dėl įnašų (Nr. IX-2018/01). Įnašai – Europos politinėms partijoms | 26 |
| 2017/C 206/14 | Kvietimas teikti paraiškas IX-2018/02 – „Dotacijos Europos politiniams fondams“ | 37 |

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

| | | |
|---------------|--|----|
| 2017/C 206/15 | Pranešimas dėl antidempingo priemonių, galiojančių tam tikriems importuojamiems, <i>inter alia</i> , Rusijos Federacijos kilmės orientuoto grūdėtumo plokšties valcavimo produktams iš silicinio elektrotechninio plieno: bendrovės, kuriai taikomos antidempingo priemonės, pavadinimo pakeitimas | 47 |
|---------------|--|----|

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

| | | |
|---------------|--|----|
| 2017/C 206/16 | Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.8546 – Intermediate Capital Group / DomusVi Group) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾ | 48 |
| 2017/C 206/17 | Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.8309 – Volvo Car Corporation / First Rent A Car) ⁽¹⁾ | 49 |

KITI AKTAI

Europos Komisija

| | | |
|---------------|--|----|
| 2017/C 206/18 | Nereikšmingo pakeitimo paraiškos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 53 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą paskelbimas | 50 |
|---------------|--|----|

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Komisijos komunikatas, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos komunikato valstybėms narėms dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių taikymo trumpalaikiam eksporto kredito draudimui priedas

(2017/C 206/01)

I. ĮVADAS

- (1) Komisijos komunikato valstybėms narėms dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių taikymo trumpalaikiam eksporto kredito draudimui ⁽¹⁾ (toliau – komunikatas) 13 punkte nurodyta, kad valstybiniai draudikai ⁽²⁾ negali teikti trumpalaikio eksporto kredito draudimo nuo parduotinos rizikos. Parduotina rizika 9 punkte apibrėžta kaip komercinė ir politinė rizika, kurios ilgiausias rizikos laikotarpis yra trumpesnis negu dveji metai ir kurią patiria valstybiniai ir nevalstybiniai pirkėjai to komunikato priede išvardytose šalyse.
- (2) Dėl sudėtingos padėties Graikijoje nuo 2012 m. trūko draudimo ar perdraudimo pajėgumų eksportui į Graikiją apdrausti. Todėl Komisija iš dalies pakeitė komunikatą – 2013 ⁽³⁾, 2014 ⁽⁴⁾, 2015 m. pirmuosius šešis mėnesius ⁽⁵⁾, 2015 m. birželį ⁽⁶⁾ ir 2016 m. birželį ⁽⁷⁾ laikinai pašalino Graikiją iš parduotinos rizikos šalių sąrašo. Vėliausias šio pakeitimo pratęsimas baigia galioti 2017 m. birželio 30 d. Todėl nuo 2017 m. liepos 1 d. Graikija iš esmės būtų vėl laikoma parduotinos rizikos šalimi, nes į komunikato priedo parduotinos rizikos šalių sąrašą įtrauktos visos ES valstybės narės.
- (3) Tačiau, vadovaudamasi komunikato 36 punktu, likus keliems mėnesiams iki Graikijos laikino pašalinimo iš sąrašo galiojimo pabaigos, Komisija pradėjo peržiūrėti padėtį, kad nustatytų, ar, atsižvelgiant į dabartines rinkos sąlygas, būtų pagrįsta nuo 2017 m. liepos 1 d. nebetęsti Graikijos pašalinimo iš parduotinos rizikos šalių sąrašo galiojimo, ar rinkos pajėgumų vis dar neužtenka visai ekonomiškai pagrįstai rizikai apdrausti ir dėl to reiktų galiojimą pratęsti.

II. VERTINIMAS

- (4) Remdamasi komunikato 5.2 skirsniu, Komisija atliks vertinimą, atsižvelgdama į 33 punkte išdėstytus kriterijus: privataus kredito draudimą, valstybinio sektoriaus reitingus, įmonių sektoriaus veiklos rezultatus (nemokumo atvejus).
- (5) Siekdama nustatyti, ar tai, kad privačių pajėgumų nepakanka visai ekonomiškai pagrįstai rizikai apdrausti, yra pateisinama priežastis pratęsti laikino Graikijos pašalinimo iš parduotinos rizikos šalių sąrašo galiojimą, Komisija konsultavosi su valstybėmis narėmis, privačiais kredito draudikais ir kitomis suinteresuotosiomis šalimis ir prašė juos pateikti informacijos. 2017 m. balandžio 10 d. Komisija paskelbė prašymą pateikti informacijos apie galimybes gauti trumpalaikį eksporto į Graikiją kredito draudimą ⁽⁸⁾. Atsakymų pateikimo terminas baigėsi 2017 m. gegužės 12 d. Komisija gavo dvidešimt vieną atsakymą iš valstybių narių ir privačių draudikų.

⁽¹⁾ OL C 392, 2012 12 19, p. 1.

⁽²⁾ Valstybinis draudikas komunikate apibrėžtas kaip įmonė arba kita organizacija, kuri teikia eksporto kredito draudimą valstybės narės padedama arba jos vardu, arba valstybė narė, kuri teikia eksporto kredito draudimą.

⁽³⁾ OL C 398, 2012 12 22, p. 6.

⁽⁴⁾ OL C 372, 2013 12 19, p. 1.

⁽⁵⁾ OL C 28, 2015 1 28, p. 1.

⁽⁶⁾ OL C 215, 2015 7 1, p. 1.

⁽⁷⁾ OL C 244, 2016 7 5, p. 1.

⁽⁸⁾ http://ec.europa.eu/competition/consultations/2017_export_greece/index_en.html

- (6) Iš informacijos, pateiktos Komisijai pagal viešą prašymą pateikti informacijos, matyti, kad privatūs eksporto kredito draudikai visų prekybos sektorių eksporto į Graikiją draudimą toliau ribojo. Tuo pat metu valstybiniai draudikai ir toliau fiksavo didelę eksporto į Graikiją kredito draudimo paklausą, o tai patvirtina ribotas galimybes gauti privatų draudimą.
- (7) Šiuo metu Graikijos valstybės reitingai yra Caa3 pagal „Moody’s“, B- pagal „Standard & Poor’s“ ir CCC pagal „Fitch“. Dėl visų šių išvardytų priežasčių Graikija patenka į neinvesticinio reitingo kategoriją, ir tai taip pat liudija didelę riziką kreditoriams. Nuo 2016 m. birželio mėn. Europos Centrinis Bankas (ECB) priima Graikijos Vyriausybės obligacijas kaip užstatą, tačiau jų nominalioji vertė gerokai sumažinama. Be to, ECB toliau atsisako šias obligacijas įtraukti į savo obligacijų pirkimo programą.
- (8) Šiuo metu Graikijos dešimties metų valstybės obligacijų pajamingumas siekia maždaug 6 %. Nors šis pajamingumo rodiklis yra mažesnis nei pernai, jis tebėra gana didelis, palyginti su kitų ES valstybių narių rodikliais ⁽¹⁾.
- (9) Nepaisant vyraujančio didelio netikrumo, 2017 m. pirmąjį ketvirtį Graikijos ekonomika vėl nežymiai paaugo. Remiantis 2017 m. birželio mėn. Graikijos statistikos tarnybos paskelbtais duomenimis, realusis BVP, palyginti su praėjusiu ketvirčiu, paaugo 0,4 % (eliminavus sezono ir darbo dienų įtaką; realusis BVP tiek pat paaugo ir palyginti su 2016 m. pirmuoju ketvirčiu) ⁽²⁾. Planuojama, kad realiojo BVP augimas 2017 m. sieks 2,1 % ⁽³⁾, t. y. bus mažesnis, nei prognozuota anksčiau. Numatoma, kad finansų sistemos suvaržymai finansuoti investicijas mažės palaipsniui.
- (10) Atsižvelgdama į šias aplinkybes, Komisija numato, kad privatūs eksporto kredito draudikai eksporto į Graikiją draudimą toliau teiks labai atsargiai arba net visiškai pasitrauks iš Graikijos rinkos. Tikėtina, kad privatūs draudikai vėl prisiimtų daugiau rizikos, tik jei Graikijos bendroji ir ekonominė politika būtų matomesnė bei aiškesnė ir jei būtų pastebimas reikšmingas ekonominės padėties pagerėjimas.
- (11) Dėl šių priežasčių Komisija nustatė, kad visai ekonomiškai pagrįstai rizikai apdrausti privačių draudimo pajėgumų neužtenka, ir nusprendė pratęsti Graikijos pašalinimo iš parduotinos rizikos šalių sąrašo laikotarpį iki 2018 m. birželio 30 d. Šiuo atveju taikytinos komunikato 4.3 skirsnyje nustatytos draudimo sąlygos.

III. DALINIS KOMUNIKATO PAKEITIMAS

- (12) Toliau nurodytas Komisijos komunikato valstybėms narėms dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsnių taikymo trumpalaikiam eksporto kredito draudimui pakeitimas bus taikomas nuo 2017 m. liepos 1 d. iki 2018 m. birželio 30 d.

— Priedas pakeičiamas taip:

„PRIEDAS

Parduotinos rizikos šalių sąrašas

Visos valstybės narės, išskyrus Graikiją

Australija

Kanada

Islandija

Japonija

Naujoji Zelandija

Norvegija

Šveicarija

Jungtinės Amerikos Valstijos“.

⁽¹⁾ Palyginti su 10-ties metų Vokietijos Vyriausybės obligacijomis, pelningumas skiriasi maždaug 5,5 %.

⁽²⁾ <http://www.statistics.gr/en/home/>

⁽³⁾ Ekonomikos ir finansų reikalų generalinio direktorato 2017 m. pavasario prognozė, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/ecfin_forecast_spring_110517_el_en.pdf

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

Tarybos išvados dėl valstybių narių iniciatyva vykdomo savanoriško bendradarbiavimo sveikatos priežiūros sistemose skatinimo

(2017/C 206/02)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA

1. PRIMENA, kad pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 168 straipsnį žmonių sveikatos aukšto lygio apsauga užtikrinama nustatant ir įgyvendinant visas Sąjungos politikos ir veiklos kryptis, kad Sąjunga, savo veikla papildydama nacionalinę politiką, siekia gerinti visuomenės sveikatą, kad Sąjunga skatina valstybių narių bendradarbiavimą visuomenės sveikatos srityje ir prireikus remia jų veiksmus, ir kad Sąjunga savo veikloje visapusiškai pripažįsta valstybių narių atsakomybę už jų sveikatos politikos nustatymą ir už sveikatos paslaugų ir medicinos priežiūros organizavimą bei teikimą ir tam skirtų išteklių paskirstymą;
2. PRIMENA, kad pagal Europos Sąjungos Sutarties 4 straipsnio 3 dalį, vadovaudamasi lojalaus bendradarbiavimo principu, Sąjunga ir valstybės narės visapusiškai gerbia viena kitą ir viena kitai padeda vykdydamos iš Sutarčių kylančias užduotis;
3. PRIMENA Komisijos komunikatą dėl efektyvių, prieinamų ir lanksčių sveikatos priežiūros sistemų ⁽¹⁾, kuriame pabrėžiama tolesnio bendradarbiavimo stiprinimo pridėtinė vertė valstybėms narėms;
4. PRIMENA Tarybos išvadas dėl ekonomikos krizės ir sveikatos priežiūros ⁽²⁾, priimtas 2014 m. birželio 20 d.;
5. PRIMENA Tarybos išvadas „Investavimas į Europos ateities sveikatos sektoriaus darbuotojus. Inovacijų ir bendradarbiavimo galimybės“ ⁽³⁾, priimtas 2010 m. gruodžio 7 d.;
6. PRIMENA Tarybos išvadas dėl ES sveikatos strategijos įgyvendinimo ⁽⁴⁾, priimtas 2008 m. birželio 10 d., kuriose, be kita ko, Vyresniųjų pareigūnų sudėties visuomenės sveikatos darbo grupė apibrėžta kaip forumas, skirtas svarstyti svarbiausius bendrus sveikatos ir valstybių narių strateginio tarpusavio bendradarbiavimo klausimus;
7. PRIMENA Tarybos išvadas dėl farmacijos sistemų pusiausvyros Europos Sąjungoje ir jos valstybėse narėse stiprinimo ⁽⁵⁾, priimtas 2016 m. birželio 17 d.;
8. PRIMENA Tarybos rekomendaciją dėl retųjų ligų srities veiksmų ⁽⁶⁾, priimtą 2009 m. birželio 9 d.;
9. ATKREIPIA DĖMESĮ į Europos Parlamento rezoliuciją dėl prieigos prie vaistų ⁽⁷⁾, priimtą 2017 m. kovo 2 d.;

⁽¹⁾ Dok. 8997/14 COM (2014) 215 final.

⁽²⁾ OL C 217, 2014 7 10, p. 2.

⁽³⁾ OL C 74, 2011 3 8, p. 2.

⁽⁴⁾ Dok. 16139/08.

⁽⁵⁾ OL C 269, 2016 7 23, p. 31.

⁽⁶⁾ OL C 151, 2009 7 3, p. 7.

⁽⁷⁾ 2017 m. kovo 2 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl ES galimybių pagerinti prieigą prie vaistų (2016/2057(INI)).

10. PABRĖŽIA, kad svarbu skatinti valstybių narių savanorišką bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas tęstinumas ir tvarūs bei veiksmingi veiksmai, ir maksimaliai padidintas bendradarbiavimo iniciatyvų poveikis;
11. PRIMENA Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/24/ES dėl pacientų teisių į tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas įgyvendinimo ⁽¹⁾, ir visų pirma IV skyrių dėl bendradarbiavimo sveikatos priežiūros paslaugų srityje;
12. PAKARTODAMA, kad sveikata jau savaime yra vertybė, LAIKOSI NUOMONĖS, kad sveikatos priežiūros sistemos suteikia didesnės socialinės naudos nei vien žmonių sveikatos apsauga ir jomis labai prisidedama prie socialinės sanglaudos, socialinio teisingumo ir ekonomikos augimo;
13. MANO, kad stiprinant Europos masto bendradarbiavimą pasirinktose srityse galima pasiekti geresnių rezultatų pacientams ir sveikatos priežiūros srities specialistams, kartu didinant sveikatos priežiūros sistemų veiksmingumą;
14. PAŽYMI, kad sveikatos technologijos yra vaistai, medicinos prietaisai arba medicinos ar chirurgijos procedūros, taip pat ligų profilaktikos, diagnostikos arba gydymo priemonės, naudojamos teikiant sveikatos priežiūros paslaugas ⁽²⁾;
15. PAŽYMI, kad nuoroda šiame dokumente į „galimybių naudotis sveikatos technologijomis“ sąvoką taip pat apima platesnes pirkimų procesų – nuo informacijos rinkimo ir dalijimosi ja iki pirkimo ir stebėsenos po pirkimo, taip pat kainodaros ir kompensavimo – sąvokas. Šia sąvoka nedaromas poveikis 2014 m. vasario 26 d. Direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų ⁽³⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų ⁽⁴⁾ įgyvendinimui;
16. LAIKOSI NUOMONĖS, kad pacientų sveikatos priežiūros kokybė yra itin svarbi, o aukštai priežiūros kokybei užtikrinti reikalingi sveikatos priežiūros darbuotojai. Visuotinio sveikatos priežiūros darbuotojų trūkumo, kuris daro didelį poveikį daugumos valstybių narių pajėgumams – nors Vidurio ir Rytų Europoje šis poveikis didesnis – klausimas gali būti veiksmingiau sprendžiamas stiprinant savanorišką bendradarbiavimą, kad visoje Europos Sąjungoje būtų gerinamas įgūdžių ir išteklių turėjimas;
17. PAKARTOJA, kad bendradarbiavimas sveikatos priežiūros sistemose, apimantis valstybių narių kompetenciją, turėtų būti vykdomas tik valstybių narių iniciatyva ir būti savanoriško pobūdžio;
18. PAŽYMI, kad savanoriškai bendradarbiaujant sveikatos priežiūros sistemose gali būti sukurtos lanksčios schemas, pritaikytos konkrečioms dalyvaujančių valstybių narių poreikiams, ir kad tokiame bendradarbiavime gali reikėti pasitelkti priemones, apibrėžtas tų valstybių narių;
19. ATSIŽVELGIA į sveikatos priežiūros sistemų skirtumus ir inovatyvios įrodymais grindžiamos praktikos sparčios bei veiksmingos sklaidos skatinimo naudą;
20. PAŽYMI, kad sprendžiant klausimus, susijusius su konkrečiomis charakteristikomis ir sunkumais, atsirandančiais sveikatos priežiūros rinkoje terapinėms inovacijoms, visų pirma retųjų ligų srityje, ir individualizuotosios medicinos plėtojimui, savanoriškas bendradarbiavimas gali būti naudingas, kad būtų užtikrinta galimybių naudotis sveikatos priežiūros sistemomis, kokybės, įperkamo ir tvarumo pusiausybra;
21. PAŽYMI, kad kelios valstybės narės dalyvauja tarpvalstybinio ir regioninio savanoriško bendradarbiavimo modeliuose siekiant pagerinti galimybes naudotis sveikatos technologijomis, ir kad gali būtų vertingai pasimokyta iš šios patirties;
22. LAIKOSI NUOMONĖS, kad savanoriškas bendradarbiavimas siekiant pagerinti galimybes naudotis sveikatos technologijomis visiškai atitinka bendras Europos vertybes ir principus;
23. PAŽYMI, kad dėl sveikatos technologijų ir rinkos elgsenos pokyčių gali būti reikalingi kitokie nei praeityje taikyti metodai, kad būtų pagerintos galimybės naudotis sveikatos technologijomis, be kita ko, pasitelkiant savanorišką bendradarbiavimą;

⁽¹⁾ 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/24/ES dėl pacientų teisių į tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas įgyvendinimo (OL L 88, 2011 4 4, p. 45).

⁽²⁾ Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/24/ES 3 straipsnio 1 punktą;

⁽³⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).

⁽⁴⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 243).

24. ATKREIPIA DĖMESĮ, kad keliose valstybėse narėse esama poreikio intensyviau bendradarbiauti tarpusavyje savanorišku pagrindu siekiant pagerinti galimybes naudotis sveikatos technologijomis, be kita ko:
- didinant skaidrumą geresniu dalijimusi informacija;
 - sudarant galimybes tarpvalstybiniam mokymuisi dalijantis patirtimi;
 - stiprinant derybinę galią, ypač mažesnėse rinkose, savanoriškai telkiant poreikius;
 - užtikrinant galimybes naudotis sveikatos technologijomis tarpvalstybiniu lygmeniu keičiantis informacija ir trūkstamais preparatais, ypač nepaprastosios padėties atvejais;
25. PAŽYMI, kad itin specializuotų sveikatos priežiūros paslaugų teikimas apima sudėtingų sveikatos sutrikimų diagnozavimą, gydymą ir (arba) valdymą ir yra susijęs su didelėmis sąnaudomis; dažnai tokias paslaugas gali teikti tik tinkamai parengti sveikatos priežiūros specialistai, dirbantys kompetencijos centruose, todėl kyla specifiniai su sveikatos priežiūros darbuotojais susiję iššūkiai;
26. PAŽYMI, kad Europos referencijos centrų tinklai, kai bus visiškai išplėtoti, suteiks galimybę visoje Europoje kurti pajėgumus specializuotų sveikatos priežiūros paslaugų teikimo srityje, visų pirma retųjų ligų srityje, siekiant užtikrinti sveikatos priežiūros kokybę ir žinių bei praktinių inovacijų sklaidą.

PRAŠO VALSTYBIŲ NARIŲ:

27. keičiantis informacija esamuose atitinkamuose sveikatos forumuose, išnagrinėti turinio atžvilgiu prioritėtines sritis ir procesus, reikalingus valstybių narių iniciatyva vykdomo savanoriško bendradarbiavimo plėtojimui, siekiant padidinti jų sveikatos priežiūros sistemų veiksmingumą, prieinamumą bei atsparumą, ir nustatyti prioritėtinius procesus ir preparatų kategorijas, kurių atžvilgiu savanoriškas bendradarbiavimas įvairių valstybių narių sveikatos priežiūros sistemose gali suteikti pridėtinės vertės, užtikrinant didesnę sveikatos technologijų įperkumą ir daugiau galimybių jomis naudotis.

Diskusijose taip pat galima:

- a) išnagrinėti veiksniai, kurie padeda ir trukdo savanoriškam bendradarbiavimui siekiant padidinti galimybes naudotis sveikatos technologijomis, sveikatos srityje, kuri priklauso valstybių narių kompetencijai;
- b) valstybėms narėms, kurios nori plėtoti tokius metodus, nustatyti geriausios praktikos sistemas, tinkamas tarpvalstybiniam ir regioniniam savanoriškam bendradarbiavimui, siekiant padidinti galimybes taikyti inovacijas;
- c) išnagrinėti sprendimo būdus, kaip padidinti bendradarbiavimo veiksmingumą ir geriau numatyti potencialias galimybių naudotis kliūtis dėl naujų sveikatos technologijų atsiradimo, be kita ko, aktyviai prisidedant prie bendro perspektyvų vertinimo;
- d) išnagrinėti savanoriško dalijimosi informacija mechanizmus etape po pateikimo rinkai, siekiant įvertinti rezultatus, įskaitant poveikį, kurį inovacinių sveikatos technologijų įdiegimas daro pacientams ir sveikatos priežiūros sistemoms;
- e) dalytis informacija dėl valstybių narių taikomų kriterijų ir procesų, susijusių su investicijų sveikatos technologijoms, kurios jau nebėra ekonomiškai efektyvios, mažinimu;
- f) įvertinti pažangą, padarytą didinant gydymo galimybes retosiomis ligomis sergantiems ir lėtinį skausmą kenčiantiems pacientams, tuo pat metu pripažįstant, kad reikia išlaikyti inovacijų, turėjimo, galimybių naudotis ir įperkamo pusiausvyrą;
- g) išnagrinėti sritis, kuriose savanoriškai tarpvalstybiniu lygmeniu lyginant duomenis ir plėtojant bendrus duomenų rinkimo principus laikantis duomenų apsaugos teisės aktų⁽¹⁾ galima gauti pridėtinės vertės, kartu visapusiškai gerbiant valstybių narių kompetenciją⁽²⁾;

⁽¹⁾ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

⁽²⁾ 2015 m. gruodžio 7 d. priimtos Tarybos išvados dėl pacientams skirtos individualizuotosios medicinos (OL C 421, 2015 12 17, p. 2).

28. nustatyti sritis, kuriose valstybės narės galėtų savanoriškai bendradarbiauti, kad būtų stiprinamas ir labiau vertinamas dalyvaujančių valstybių narių sveikatos priežiūros personalas siekiant:
- nagrinėti savanoriško bendradarbiavimo galimybes ir mechanizmus, kad būtų geriau perduodamos žinios ir įgūdžiai ir toliau plėtojami sveikatos priežiūros darbuotojų pajėgumai;
 - pasinaudoti dokumentuose užfiksuota vietos lygmens patirtimi, sukaupia savanoriškai bendradarbiaujant itin specializuotos sveikatos priežiūros srityje siekiant formuoti makrolygio politiką, jei taikoma;
 - skatinti savanorišką bendradarbiavimą etikos principais grindžiamos įdarbinimo praktikos srityje;
 - skatinti ir remti įrodymų dėl inovacinių praktikų perkeliavimo, įskaitant savanorišką bendradarbiavimą, pasitelkiant struktūrinį judumą itin specializuotų paslaugų srityje, rinkimą – inovacinių itin kokybiškų sveikatos priežiūros paslaugų sklaidos priemonę;
29. atsižvelgiant į esamas įvairias informacijos praktikas farmacijos produktų rinkoje ir pripažįstant potencialią valstybių narių keitimosi informacija apie nacionalinę kainodaros ir kompensavimo politiką naudą, savanoriškai dalytis didesniu informacijos apie kainodaros susitarimus, susijusius su vaistais, kiekiu ir šių susitarimų kontekste, siekiant didinti skaidrumą ir stiprinti atskirų valstybių narių įtaką derybose su pramonės sektoriumi bei galiausiai stiprinant šių preparatų įperkamumą visoje ES.

PRAŠO VALSTYBIŲ NARIŲ IR KOMISIJOS:

30. skatinti, kad nuolatinės pareigas einantys specialistai ir aukštesnės studijų pakopos stažuotojai įgytų inovacinių ir specializuotų įgūdžių vykdydami sveikatos priežiūros organizacijų savanoriško bendradarbiavimo veiklą, kuria siekiama prisidėti prie geresnių pacientų rezultatų, sveikatos priežiūros tęstinumo ir stiprinant sveikatos priežiūros personalą;
31. skatinti, kad Europos referencijos centrų tinklai pasiektų savo numatytus tikslus – pacientams, kuriems reikia itin specializuotos sveikatos priežiūros, suteiktų daugiau galimybių ja naudotis, kad būtų įveiktos galimybių naudotis kliūtys ir sumažinta nelygė tarp Europos piliečių. Tai yra:
- įvertinti Europos referencijos centrų tinklų pasirengimą ir gebėjimą atlikti vaidmenį itin specializuotuose mokymuose ir sveikatos priežiūros specialistų tęstiniame profesiniame tobulėjime, visų pirma pasitelkiant e. mokymąsi, e. mokymą ir trumpalaikius mainus siekiant sustiprinti sveikatos priežiūros personalo pajėgumus per Europos referencijos centrų tinklų sveikatos priežiūros paslaugų teikėjus ir plėtoti jų žinias ir patirtį diagnozuojant, gydant ir prižiūrint pacientus;
 - apmąstyti būdus, kaip būtų galima paskatinti inovacinius mokslinius tyrimus labai retų ligų srityje pasitelkiant Europos referencijos centrų tinklus, sutelkti įrodymus dėl inovacinių technologijų veiksmingumo ir surinkti palyginamus bei patikimus duomenis iš sąveikių pacientų registru, taip pat kitą aktualią informaciją;
32. sudaryti palankesnes sąlygas bandomiesiems projektams, susijusiems su savanorišku tarpvalstybiniu specialistų judumu, ir remti jų įgyvendinimą, kaip priemonę sukaupti patirtį ir plėtoti pajėgumus siekiant teikti inovacines ir itin specializuotas paslaugas, bendradarbiaujant su suinteresuotaisiais asmenimis, remiantis esančių struktūrų siūlomomis galimybėmis;
33. apsvaistyti galimybę parengti analizę ir pateikti ataskaitas, susijusias su savanoriškais veiksmais nacionaliniu lygmeniu ir savanorišku valstybių narių bendradarbiavimu Europos lygmeniu retųjų ligų srityje siekiant skatinti keistis geriausios praktikos pavyzdžiais;
34. išnagrinėti įrodymais pagrįstos analizės, kurioje analizuojamas paskatų poveikis inovacijoms, vaistų, įskaitant retuosius vaistus, turėjimui, galimybėms juos gauti ir įperkamumui, rezultatus;
35. apsvaistyti galimybę savanoriškai atsižvelgti į rekomendacijas, geriausios praktikos pavyzdžius ir rezultatus, pagrįstus darbu, nuveiktu pagal atitinkamus ES bendruosius veiksmus ir ekspertų darbo grupėse, ir išplatinti rezultatus įvairiais lygmenimis visoje sveikatos priežiūros sistemoje.

PRAŠO KOMISIJOS:

36. sudaryti palankesnes sąlygas poreikių įvertinimui, mainams ir bendradarbiavimui, susijusiam su tarpvalstybiniu aukštesnės studijų pakopos mokymu ir tęstiniu profesiniu tobulėjimu, inovacinių ir itin specializuotų paslaugų srityje. Šiuo atžvilgiu Tęstinio profesinio tobulėjimo apžvalga (2014 m.)⁽¹⁾, atlikta konsultuojantis su valstybėmis narėmis ir atitinkamomis europinio lygmens suinteresuotųjų subjektų organizacijomis, galėtų būti vertingas dokumentas, kuriuo būtų galima remtis;

⁽¹⁾ https://ec.europa.eu/health/sites/health/files/workforce/docs/cpd_mapping_report_en.pdf

37. valstybių narių prašymu, pateikus 36 punkte nurodytą poreikių įvertinimą, apsvarstyti darnaus vystymosi reikalavimus ir galimybių įgyvendinimą;
 38. informuoti Tarybą apie 2009 m. birželio 8 d. Tarybos rekomendacijos dėl retųjų ligų srities veiksmų įgyvendinimo padėtį ir tolesnius veiksmus, susijusius su 2008 m. lapkričio 11 d. Komisijos komunikatu „Retosios ligos“. ⁽¹⁾
-

⁽¹⁾ Dok. 15775/08 COM(2008) 679 final.

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2017 m. birželio 29 d.

(2017/C 206/03)

1 euro =

| Valiuta | Valiutos kursas | Valiuta | Valiutos kursas | | |
|---------|---------------------|---------|-----------------|------------------------------|-----------|
| USD | JAV doleris | 1,1413 | CAD | Kanados doleris | 1,4867 |
| JPY | Japonijos jena | 128,59 | HKD | Honkongo doleris | 8,9107 |
| DKK | Danijos krona | 7,4367 | NZD | Naujosios Zelandijos doleris | 1,5651 |
| GBP | Svaras sterlingas | 0,87990 | SGD | Singapūro doleris | 1,5751 |
| SEK | Švedijos krona | 9,7215 | KRW | Pietų Korėjos vonas | 1 304,08 |
| CHF | Šveicarijos frankas | 1,0935 | ZAR | Pietų Afrikos randas | 14,8261 |
| ISK | Islandijos krona | | CNY | Kinijos ženminbi juanis | 7,7412 |
| NOK | Norvegijos krona | 9,5700 | HRK | Kroatijos kuna | 7,4125 |
| BGN | Bulgarijos levas | 1,9558 | IDR | Indonezijos rupija | 15 216,95 |
| CZK | Čekijos krona | 26,300 | MYR | Malaizijos ringitas | 4,9002 |
| HUF | Vengrijos forintas | 310,06 | PHP | Filipinų pesas | 57,706 |
| PLN | Lenkijos zlotas | 4,2489 | RUB | Rusijos rublis | 67,3005 |
| RON | Rumunijos lėja | 4,5744 | THB | Tailando batas | 38,787 |
| TRY | Turkijos lira | 4,0143 | BRL | Brazilijos realas | 3,7476 |
| AUD | Australijos doleris | 1,4868 | MXN | Meksikos pesas | 20,4700 |
| | | | INR | Indijos rupija | 73,7130 |

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2017 m. birželio 29 d.****dėl vyno sektoriaus produkto [Vacqueyras (SKVN)] specifikacijos pakeitimo paraiškos, numatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 105 straipsnyje, paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje***

(2017/C 206/04)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 97 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 105 straipsniu, Prancūzija pateikė produkto „Vacqueyras“ specifikacijos pakeitimo paraišką;
- (2) Komisija paraišką išnagrinėjo ir nustatė, kad Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 93–96 straipsniuose, 97 straipsnio 1 dalyje ir 100–102 straipsniuose nustatytos sąlygos įvykdytos;
- (3) siekiant suteikti galimybę pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį pateikti prieštaravimo pareiškimus, *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* reikia paskelbti produkto „Vacqueyras“ specifikacijos pakeitimo paraišką,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 105 straipsnį pateikta produkto „Vacqueyras“ (SKVN) specifikacijos pakeitimo paraiška pateikiama šio sprendimo priede.

Remiantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsniu, per du mėnesius nuo šio sprendimo paskelbimo dienos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* galima paprieštarauti šio straipsnio pirmoje pastraipoje nurodyto pavadinimo specifikacijos pakeitimui.

Priimta Briuselyje 2017 m. birželio 29 d.

Komisijos vardu

Phil HOGAN

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

PRIEDAS

SPECIFIKACIJOS PAKEITIMO PARAIŠKA

„VACQUEYRAS“

AOP-FR-A0151-AM01

Paraiškos pateikimo data: 2015 m. gruodžio 3 d.

1. Pakeitimui taikomos taisyklės

Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 105 straipsnis. Reikšmingas pakeitimas

2. Pakeitimo aprašymas ir pagrindimas**2.1. Taisyklės, susijusios su vynuogių veislėmis ir ūkiais**

Produkto specifikacijos V punkte nustatytos atskirų patvirtintų vynuogių veislių proporcinės dalys ūkiuose. Raudoniesiems vynams taikomos tokios taisyklės:

- pagrindinės veislės turi sudaryti 90 % arba daugiau visų auginamų vynuogių,
- „Grenache N“ veislės augalai turi sudaryti 50 % arba daugiau visų auginamų vynuogių,
- „Mourvèdre N“ ir „Syrah N“ veislių augalai kartu turi sudaryti 20 % arba daugiau visų auginamų vynuogių.

Su raudonaisiais vynais susijusios nuostatos keičiamos, tačiau jos taikomos tik vynuogių auginimojams, kurie patys vynu negamina ir kurių bendras auginamų vynuogių plotas (visų spalvų kartu) nustatytoje SKVN „Vacqueyras“ geografinėje vietovėje yra mažesnis nei 1,5 ha.

Pirmiau nurodytos su vynuogių veislėmis susijusios taisyklės nepritaikytos smulkiems ūkiams, kurie dažniausiai sudaryti iš kelių sklypų ir kuriuose vynu negaminamas.

Šis pakeitimas neturi poveikio bendrajam dokumentui.

2.2. Vynuogių auginimo metodai

Specifikacijos VI punkto 2 dalies antra įtrauka, „nuo rugsėjo 1 d. iki vasario 1 d. savaiminė augmenija kontroliuojama mechaninėmis priemonėmis arba naudojant įrangą, kuri leistų apdorojimo produktus naudoti tiksliai nustatytoje vietoje“, pakeičiama šiomis nuostatomis: „Ne mažiau kaip 60 % tarp dviejų eilių esančio ploto žemė įdirbama, apsėjama žole arba leidžiama augti ten jau esančiai savaiminei augmenijai. Pastaruoju atveju savaiminė augmenija kontroliuojama mechaninėmis priemonėmis arba naudojant įrangą, kuri leistų apdorojimo produktus naudoti tiksliai nustatytoje vietoje.“

Pareiškėjų grupė norėtų, kad dirvožemis būtų mechaniškai apdorojamas visus metus ir kad nebeliktų tuščių dirvos plotų.

Šis pakeitimas neturi poveikio bendrajam dokumentui.

2.3. Analizės standartai

Pakeista specifikacijos IX punkto 1 dalies c papunktyje nustatyta raudonųjų vynu spalvos sodrumo vertė (buvo 6, dabar – 5).

Šis pakeitimas būtinas, nes dabartinė riba yra pernelyg aukšta, todėl būna, kad vynai, gaminami daugiausia iš „Grenache N“ (pagrindinės šios geografinės nuorodos raudoniesiems vynams naudojamos vynuogių veislės) veislės vynuogių, neatitinka šio reikalavimo. Šių vynuogių spalva nėra labai ryški (nes jose mažai antocianinų), todėl vynu spalva niekad nebūna labai sodri.

2.4. Kiti pakeitimai

Rengiant šią pakeitimo paraišką buvo atsižvelgta į naujas „e-Ambrosia“ programinėje įrangoje nustatytas redagavimo taisykles ir atnaujintas bendrasis dokumentas.

BENDRASIS DOKUMENTAS

1. **Pavadinimas**

„Vacqueyras“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

3. **Vynuogių produktų kategorijos**

1. Vynas

4. **Vyno (-ų) aprašymas**

Neputojantys baltieji vynai

Baltieji vynai sudaro nedidelę produkcijos dalį, tačiau pasižymi išskirtinėmis savybėmis. Dažniausiai jiems būdingas gėlių aromatas, kartais juntamas citrusinių vaisių aromatas. Ragaujant dėl savo sudėties ir jaunumo šis vynas būna stipraus aromato ir ilgai išliekantis burnoje.

Baltieji vynai gaminami iš „Bourboulenc B“, „Clairette B“, „Grenache blanc B“, „Marsanne B“, „Roussanne B“ ir „Viognier B“ vynuogių veislių.

Minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais: 12 %.

Išpilstant:

— fermentuojamo cukraus kiekis ≤ 3 g/l, jei minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais ≤ 14 %,

— fermentuojamo cukraus kiekis ≤ 4 g/l, jei minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais > 14 %.

Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %): 14.

Didžiausias lakiųjų rūgščių kiekis (miliekivalentais viename litre): 14,28.

Kiti analizės kriterijai atitinka ES teisės aktuose nustatytus reikalavimus.

Neputojantys raudonieji vynai

Raudonieji vynai sudaro didžiąją produkcijos dalį. Jų kokybė labai priklauso nuo įvairių tipų dirvožemio, kuriame augs vynuogės. Dažniausiai jie gaminami iš „Grenache N“, „Mourvèdre N“ ir „Syrah N“ vynuogių veislių.

Jie pasižymi specifinėmis savybėmis, visų pirma dėl ilgo brandinimo etapo, nors jis ir nėra privalomas. Daugialypių aromatų, iš kurių labiausiai juntamas raudonų ir juodų uogų aromatas, persirpusių, cukruje konservuotų uogų arba uogienės aromatas.

Ilgiau brandinamas vynas įgauna prieskonių ir gyvūnų (odos, laukinių žvėrių ir pan.) aromatą. Ragaujamas vynas būna sodrus, ilgai juntamo stipraus skonio, su daug taninų, tačiau dėl jų netampa nemalonaus skonio. Šie vynai tinka laikyti, nes būna stipraus, ilgai išliekančio ir malonaus skonio.

Minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais 12,5 %.

Išpilstant:

— fermentuojamo cukraus kiekis ≤ 3 g/l, jei minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais ≤ 14 %,

— fermentuojamo cukraus kiekis ≤ 4 g/l, jei minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais > 14 %,

— obuolių rūgšties kiekis $\leq 0,4$ g/l,

— spalvos sodrumas ≥ 5 (optinis tankis (OT) 420 nm + OT 520 nm + OT 620 nm),

— bendras polifenolių kiekis (OT 280 nm) ≥ 45 .

Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %): 14.

Didžiausias lakiųjų rūgščių kiekis (miliekivalentais viename litre): 17,35.

Kiti analizės kriterijai atitinka ES teisės aktuose nustatytus reikalavimus.

Neputojantys rožiniai vynai

Rožinių vynu, kaip ir baltųjų, gaminama mažai. Jiems būdinga gana ryški spalva, gana didelis alkoholio kiekis, šie vynai būna stiprūs, dažniausiai vaisių skonio. Daugiausia gaminami iš „Grenache N“, „Mourvèdre N“ ir „Syrah N“ vynuogių veislių. Ilgai burnoje išliekančio aromato.

Minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais 12 %.

Išpilstant:

- fermentuojamo cukraus kiekis ≤ 3 g/l, jei minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais ≤ 14 %,
- fermentuojamo cukraus kiekis ≤ 4 g/l, jei minimali natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais > 14 %.

Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %): 14.

Didžiausias lakiųjų rūgščių kiekis (miliekvivalentais viename litre): 14,28.

Kiti analizės kriterijai atitinka ES teisės aktuose nustatytus reikalavimus.

5. Vyno gamybos metodai

a. Pagrindiniai vynininkystės metodai

Vynininkystės metodai

Gamybai taikomi apribojimai

Draudžiama naudoti medžio skiedras.

Gaminant rožinius vynus draudžiama naudoti vyno gamybai skirtus anglies preparatus (ir atskirai, ir kartu su kitais preparatais).

Atstumas tarp eilių ir tarp augalų

Auginimo praktika

Atstumas tarp eilių negali būti didesnis kaip 2,50 metro;

kiekvienam sodiniui skirtas maksimalus plotas – 2,50 kv. m. Atstumas tarp augalų toje pačioje eilėje yra 0,85–1,20 m.

Vynuogių genėjimas

Auginimo praktika

Vynmedžiai genimi, kad išliktų žemi (genima *Gobelet* arba *Royat* metodu), paliekamos ne daugiau kaip šešios ataugos. Ant kiekvienos ataugos būna ne daugiau kaip du pumpurai.

Genint *Royat* metodu, šakų formavimosi arba ataugimo laikotarpis trunka ne ilgiau kaip dvejus metus. Per tą laiką ant ilgų *Royat* metodu nugenėto vynuogienojo šakų galima palikti ne daugiau kaip aštuonis pumpurus ir ataugas su ne daugiau kaip dviem pumpurais.

„Viognier B“ veislės vynuogienojai gali būti genimi:

- įprastu *Royat* metodu, kai paliekama viena ilga šaka su ne daugiau kaip aštuoniais pumpurais ir viena arba dvi ataugos su ne daugiau kaip dviem pumpurais,
- *Royat* metodu, kai paliekamos dvi ilgos šakos, kiekviena su ne daugiau kaip šešiais pumpurais, ir viena arba dvi ataugos su ne daugiau kaip dviem pumpurais.

Drėkinimas

Auginimo praktika

Vynuogyną leidžiama laistyti.

b. Didžiausias gamybos kiekis

40 hektolitrių iš vieno hektaro

6. Nustatyta vietovė

Vynuogių derlius nuimamas, vyndaryste užsiimama, o vynai gaminami ir brandinami Vokliūzo departamento Sarjano (*Sarrians*) ir Vakera (*Vacqueyras*) komunose.

7. Pagrindinės vyninių vynuogių veislės

„Viognier B“

„Bourboulenc B“

„Grenache N“

„Grenache blanc B“

„Clairette B“

„Cinsaut N“

„Mourvèdre N“

„Marsanne B“

„Syrah N“

„Roussanne B“

8. Ryšys (-iai) su geografine vietove

Saugomos kilmės vietos nuorodos „Vacqueyras“, kurios vynai pripažįstami kaip geriausi Ronos slėnio vynai, geografinė vietovė yra pietinės Ronos slėnio dalies vynuogynuose. Tai viena iš *Dentelles de Montmirail* kalkakmenio masyvą supančių sričių. Šie susižavėjimą keliantys kalnai („mons mirabilis“) nuo Alpių pusės įsiterpia į Ronos slėnį ir iš dalies padalija jį iš rytų į vakarus.

Geografinė vietovė apima Vokliūzo departamento Sarjano ir Vakera komunas. „Vacqueyras“ vietovės pavadinimas kilo iš senojo „Vallis Quadreria“, kuris reiškė akmeningą slėnį, kuriame vynmedžiai daugiausia buvo sodinami plačiose palei Uvezo upę įrengtose aikštelėse, 60–160 metrų aukštyje. Čia vyrauja šiltas ir sausas Viduržemio jūros klimatas, visus metus būna saulėta. Kritulių mažai, tačiau jie labai nereguliarūs, kartais daug lyja lygiadienių metu. Be to, didžiąją metų dalį (daugiau nei 100 dienų per metus) geografinėje vietovėje pučia stiprus ir šaltas šiaurės vėjas mistralis.

Vietovės gamtiniai veiksniai palankūs vynuogėms auginti ir visoms geriausioms jų savybėms atsiskleisti: dirvožemis pralaidus (smėlis, smiltainis, akmenukai), jo pagrindas dažnai būna molingas, todėl sausros laikotarpiais jame sukaupiama vandens atsargų. Be to, šiltas Viduržemio jūros klimatas ir nuo *Dentelles de Montmirail* masyvo atslenkanti vėsa sudaro geras sąlygas vynuogėms sunokti. Temperatūrų svyravimai nedideli, mistralio vėjas apsaugo nuo grybelinių ligų ir jų plitimo. Labai svarbūs ir žmogiškieji veiksniai: iš kartos į kartą perduodama vyninių vynuogių auginimo ir vynininkystės patirtis. Taigi saugoma kilmės vietos nuoroda žymimi „Vacqueyras“ vynai yra glaudžiai susiję su šia geografine vietove ir jos ypatumais.

Šios sąsajos ypač akivaizdžios, kai kalbama apie raudonųjų vynų gamybą. Šie vynai būna stiprūs ir su daug taninų (kai vynuogės užaugintos akmeningose dirvose), subtilūs ir vaisinio aromato (kai auginama smėlingame dirvožemyje), malonaus ir subalansuoto skonio (kai vyrauja akmeningas smiltainis). Dėl šių ypatybių ir sukauptos praktinės patirties bei vyno gamybos procesų, kurių metu nepažeidžiamos žaliavos savybės, raudonieji vynai pasižymi tik jiems būdingomis savybėmis.

Kita šios geografinės vietovės ypatybė – čia gaminami baltieji ir rožiniai vynai taip pat laikomi puikios kokybės vynais (paprastai toje pačioje auginimo teritorijoje taip nutinka retai), jų kokybei įtaką daro tie patys gamtiniai veiksniai ir gamybos tradicijos.

„Vacqueyras“ vynuogynai, liudijantys apie svarbias ir išsaugotas su žemės ūkiu susijusias kaimo tradicijas, šiandien yra plačiai žinomi dėl jų puoselėtojų vynų gamybos igūdžių ir tradicijų bei jų kokybės.

9. Kitos pagrindinės sąlygos

Stambesnė geografinė vietovė

Teisinis pagrindas:

Nacionalinės teisės aktai

Papildomų reikalavimų rūšis:

Papildomos nuostatos dėl ženklinimo

Sąlygos aprašymas:

Vynų, kuriems suteikta saugoma geografinė nuoroda, etiketėse galima nurodyti stambesnę geografinę vietovę „Cru des Côtes du Rhône“ arba „Vignobles de la Vallée du Rhône“. Stambesnės geografinės vietovės „Vignobles de la Vallée du Rhône“ naudojimo sąlygos išsamiau išdėstytos įvairių suinteresuotų produkto apsaugos ir valdymo įstaigų pasirašytame susitarime dėl stambesnės geografinės vietovės naudojimo.

Arčiausiai esanti vietovė

Teisinis pagrindas:

Nacionalinės teisės aktai

Papildomų reikalavimų rūšis:

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata

Sąlygos aprašymas:

Arčiausiai esanti vietovė, kuriai taikoma su vyndaryste, vyno gamyba ir brandinimu susijusi nukrypti leidžianti nuostata, apima šių komunų teritoriją:

Ardešo departamentas: 2 komunos;

Dromo departamentas: 5 komunos;

Ronos departamentas: 3 komunos;

Vokliūzo departamentas: 59 komunos.

Išsamus kiekvieno departamento komunų sąrašas pateikiamas produkto specifikacijoje.

10. Nuoroda į produkto specifikaciją

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-5cae91ee-7281-49fb-a01b-3d1fff4f78ec

Konkurenciją ribojančios veiklos ir dominavimo patariamąjio komiteto nuomonė, pareikšta 2013 m. lapkričio 29 d. posėdyje dėl sprendimo projekto, susijusio su Byla C.39914 – Euro palūkanų normos išvestinės finansinės priemonės (susitarimas)

Pranešėja Nyderlandai

(2017/C 206/05)

1. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad sprendimo projekte nurodyti antikonkurenciniai veiksmai yra įmonių susitarimas ir (arba) suderinti veiksmai, kaip nustatyta SESV 101 straipsnyje ir EEE susitarimo 53 straipsnyje.
2. Patariamasis komitetas pritaria Komisijos vertinimui dėl sprendimo projekte pateiktos susitarimo ir (arba) suderintų veiksmų produkto ir geografinės rinkos apibrėžties.
3. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad įmonės, dėl kurių parengtas sprendimo projektas, dalyvavo darant vieną tęstinį SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio pažeidimą.
4. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad susitarimu ir (arba) suderintais veiksmais siekta riboti konkurenciją, kaip nustatyta SESV 101 straipsnyje ir EEE susitarimo 53 straipsnyje.
5. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad susitarimu ir (arba) suderintais veiksmais buvo galima labai paveikti ES valstybių narių ir (arba) susitariančiųjų šalių tarpusavio prekybą.
6. Patariamasis komitetas pritaria Komisijos vertinimui dėl pažeidimo trukmės.
7. Patariamasis komitetas pritaria dėl Komisijos sprendimo projekto adresatų.
8. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad šio sprendimo projekto adresatams reikėtų skirti baudą.
9. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai dėl 2006 m. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies a punktą skirtų baudų apskaičiavimo gairių taikymo.
10. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai dėl bazinio baudų dydžio.
11. Patariamasis komitetas pritaria dėl trukmės nustatymo baudų skyrimo tikslais.
12. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad šioje byloje nėra taikytinų atsakomybę lengvinančių ir sunkinančių aplinkybių.
13. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai dėl baudų sumažinimo pagal 2006 m. Pranešimą dėl atleidimo nuo baudų ir baudų sumažinimo.
14. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai dėl baudų sumažinimo pagal 2008 m. Pranešimą dėl susitarimo.
15. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai dėl galutinio baudų dydžio.
16. Patariamasis komitetas rekomenduoja paskelbti jo nuomonę *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Galutinė bylas nagrinėjančio pareigūno ataskaita ⁽¹⁾
Euro palūkanų normos išvestinės finansinės priemonės (EIRD)
(AT.39914)
(2017/C 206/06)

2013 m. kovo 5 d. Europos Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 ⁽²⁾ 11 straipsnio 6 dalį pradėjo procedūrą prieš įmones „Barclays“ ⁽³⁾, „Deutsche Bank“ ⁽⁴⁾, „Société Générale“, RBS ⁽⁵⁾, „Crédit Agricole“, HSBC ir „JP Morgan“ ⁽⁶⁾.

Pasibaigus susitarimo diskusijoms ir pateikus susitarimo pareiškimus, 2013 m. spalio 29 d. Europos Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 773/2004 ⁽⁷⁾ 10a straipsnio 2 dalį priėmė prieštaravimų pareiškimą, skirtą įmonėms „Barclays“, „Deutsche Bank“, „Société Générale“ ir RBS (toliau – susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalys). Prieštaravimų pareiškime nurodyta, kad atitinkamais laikotarpiais 2005–2008 m. susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalys sudarė susitarimus ir (arba) vykdė suderintus veiksmus, siekdamos euro palūkanų normos išvestinių finansinių priemonių (toliau – EIRD) sektoriuje iškreipti įprastą kainos sudedamųjų dalių, susijusių su tarpbankine skolinimo euraiš palūkanų norma ir (arba) vidutinės vienos nakties skolinimo euraiš palūkanų normos rodikliu, nustatymo eigą. Tokie susitarimai ir suderinti veiksmai prilygo vienam tęstiniam SESV 101 straipsnio 1 dalies ir EEE susitarimo 53 straipsnio 1 dalies pažeidimui.

Visos susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalys savo atsakymuose į prieštaravimų pareiškimą patvirtino, kad prieštaravimų pareiškime išdėstytas jų susitarimo pareiškimų turinys.

Vadovaudamasis Sprendimo 2011/695/ES 16 straipsniu, išnagrinėjau, ar susitarimo procedūroje dalyvaujančioms šalims skirtame sprendimo projekte nagrinėjami tik tie prieštaravimai, dėl kurių susitarimo procedūroje dalyvaujančioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę, ir padariau teigiamą išvadą.

Atsižvelgdamas į tai, kas išdėstyta pirmiau, ir į tai, kad susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalys man nepateikė jokių prašymų arba skundų ⁽⁸⁾, manau, kad šioje byloje šalims buvo užtikrinta galimybė veiksmingai naudotis procesinėmis teisėmis.

Bruselis, 2013 m. lapkričio 29 d.

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ Pagal 2011 m. spalio 13 d. Europos Komisijos Pirmininko sprendimo 2011/695/ES dėl bylas nagrinėjančio pareigūno pareigybės ir įgaliojimų nagrinėjant tam tikras konkurencijos bylas (OL L 275, 2011 10 20, p. 29) 16 ir 17 straipsnius.

⁽²⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

⁽³⁾ „Barclays plc“, „Barclays Bank plc“, „Barclays Directors Limited“, „Barclays Group Holdings Limited“, „Barclays Capital Services Limited“. 2013 m. spalio 29 d. Komisija į bylą taip pat įtraukė įmonę „Barclays Services Jersey Limited“.

⁽⁴⁾ „Deutsche Bank AG“, „DB Group Services (UK) Limited“ ir „Deutsche Bank Services (Jersey) Limited“.

⁽⁵⁾ „The Royal Bank of Scotland Group plc“ ir „The Royal Bank of Scotland plc“.

⁽⁶⁾ Įmonėms „Crédit Agricole“, HSBC ir „JP Morgan“ iškelta byla dar nagrinėjama.

⁽⁷⁾ 2004 m. balandžio 7 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 773/2004 dėl bylų nagrinėjimo Komisijoje pagal Sutarties 81 ir 82 straipsnius (OL L 123, 2004 4 27, p. 18).

⁽⁸⁾ Remiantis Sprendimo 2011/695/ES 15 straipsnio 2 dalimi, kartelio bylos šalys, pagal Reglamento (EB) Nr. 773/2004 10a straipsnį pradėjusios susitarimo diskusijas, gali bet kuriame susitarimo procedūros etape kreiptis į bylas nagrinėjančią pareigūną, kad būtų užtikrinta galimybė veiksmingai naudotis procesinėmis teisėmis. Taip pat žr. Komisijos pranešimo 2008/C 167/01 dėl susitarimo procedūros tvarkos siekiant priimti sprendimus pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 7 ir 23 straipsnius kartelių byloje (OL C 167, 2008 7 2, p. 1) 18 punktą.

Komisijos sprendimo santrauka**2013 m. gruodžio 4 d.****dėl procedūros pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį****(Byla AT.39914 – Euro palūkanų normos išvestinės finansinės priemonės)**

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 8512)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

(2017/C 206/07)

2013 m. gruodžio 4 d. Komisija priėmė sprendimą byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) 101 straipsnį ir Europos ekonominės erdvės susitarimo (toliau – EEE susitarimas) 53 straipsnį. Pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 ⁽¹⁾ 30 straipsnio nuostatas Komisija skelbia šalių pavadinimus ir pagrindinį sprendimo turinį, įskaitant visas skirtas nuobaudas, atsižvelgdama į teisėtą įmonių interesą apsaugoti savo verslo paslaptis.

1. ĮVADAS

- (1) Sprendimo adresatai dalyvavo darant vieną tęstinį Sutarties 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio pažeidimą. Pažeidimo dalykas – konkurencijos ribojimas ir (arba) iškraipymas euro palūkanų normos išvestinių finansinių priemonių sektoriuje, susijęs su tarpbankine skolinimo eurais palūkanų norma (toliau – EURIBOR) ir (arba) vidutinės vienos nakties skolinimo eurais palūkanų normos indeksu (toliau – EONIA) (toliau – EIRD).
- (2) EURIBOR yra tarptautinėse pinigų rinkose plačiai naudojama lyginamoji palūkanų norma, skirta tarpbankinio skolinimo eurais kainai atspindėti. EURIBOR yra „palūkanų normos, už kurią aukštą kredito reitingą turintys euro zonos bankai vieni kitiems siūlo terminuotų tarpbankinių indėlių eurais“ ⁽²⁾ indeksas. EURIBOR nustatomas pagal visų bankų kolegijos bankų nustatytas palūkanų normas, už kurias, tų bankų nuomone, hipotetiniai aukštą kredito reitingą turintys bankai skolintų lėšas vienas kitam ⁽³⁾. Iš tikrųjų, remiantis Europos bankų federacijos EURIBOR elgesio kodeksu, „bankų kolegijos bankai kasdien skelbia palūkanų normas <...>, kurias, kiekvieno kolegijos banko nuomone, aukštą kredito reitingą turintys euro zonos bankai nustato vieni kitiems už tarpbankinius terminuotus indėlius“ ⁽⁴⁾.
- (3) EURIBOR palūkanų norma apskaičiuojama ⁽⁵⁾ pagal bankų kolegiją sudarančių bankų ⁽⁶⁾ kiekvieną prekybos dieną 10.45–11.00 val. Briuselio laiku įmonei „Thomson Reuters“, atliekančiai Europos bankų federacijai (toliau – EBF) skirtus skaičiavimus, pateikiamus duomenis. Kiekvienas bankų kolegijos bankas turi už duomenų pateikimą atsakingus darbuotojus, kuriems pavesta teikti palūkanų normos duomenis atitinkamo bankų kolegijos banko vardu. Duomenis teikiantys darbuotojai paprastai būna atitinkamo bankų kolegijos banko izdo departamento darbuotojai. EURIBOR palūkanų norma nustatoma ir skelbiama kiekvieną darbo dieną 11.00 val. Briuselio laiku (10.00 val. Londono laiku). Kiekvienas bankų kolegijos bankas nurodo visas penkiolika EURIBOR palūkanų normų (po vieną kiekvieno laikotarpio (nuo vienos savaitės iki dvylikos mėnesių), vadinamų terminais, palūkanų normą).
- (4) Vienos nakties EURIBOR palūkanų normos nėra. Šią funkciją atlieka EONIA indeksas, Europos Centriniam Bankui padedant apskaičiuota vienos nakties palūkanų norma – tai visų neužtikrintų tam tikrų bankų tarpbankinių skolinimo sandorių vienos nakties palūkanų normų svertinis vidurkis. EONIA apskaičiuoti reikalingus duomenis teikia tos pačios bankų kolegijos bankai, kuri teikia duomenis EURIBOR palūkanų normai apskaičiuoti.
- (5) Skirtingi EURIBOR terminai (pvz., 1, 3, 6 arba 12 mėnesių) yra euro palūkanų normos išvestinių finansinių priemonių (EIRD), kurioms taikoma EURIBOR palūkanų norma, kainos sudedamosios dalys. Kalbant apie EIRD, tam tikrą dieną sukankantis arba perskaičiuojamas EURIBOR terminas gali turėti įtakos grynųjų pinigų srautui, kurį bankas tą dieną gauna iš kitos EIRD sandorio šalies arba turi sumokėti kitai EIRD sandorio šaliai. Priklausomai nuo prekybos pozicijų, kurias banko vardu sukuria jo prekybininkai, banko EURIBOR palūkanų normos pozicija gali būti aukšta (tada bankas gauna tam tikrą pagal EURIBOR apskaičiuotą sumą), žema (tada bankas turi sumokėti tam tikrą pagal EURIBOR apskaičiuotą sumą) arba neutrali (tada banko pozicija reikšmingai nepasislenka nė viena kryptimi).

⁽¹⁾ OL L 1, 2003 1 4, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 411/2004 (OL L 68, 2004 3 6, p. 1).

⁽²⁾ <http://www.euribor-ebf.eu/euribor-org/about-euribor.html>.

⁽³⁾ Bankų kolegijos sudėties ir duomenų teikimo tvarka aprašyta Europos bankų federacijos EURIBOR elgesio kodekse http://www.euribor-ebf.eu/assets/files/Euribor_code_conduct.pdf.

⁽⁴⁾ Europos bankų federacijos EURIBOR elgesio kodeksas, p. 17.

⁽⁵⁾ 15 % didžiausių ir mažiausių bankų kolegijos pateiktų palūkanų normų išrenkamos ir išbraukiamos. Pagal likusias palūkanų normas apskaičiuojamas trijų dešimtųjų tikslumu suapvalintas vidutinis rodiklis.

⁽⁶⁾ Tuo metu, kai padarytas pažeidimas, bankų kolegiją sudarė 44 bankai; dabar jų yra 25.

- (6) EURIBOR palūkanų normos, *inter alia*, atspindi EIRD kainoje. EIRD yra visame pasaulyje platinami finansiniai produktai. Juos korporacijos, finansų įstaigos, rizikos draudimo fondai ir kitos įmonės naudoja savo palūkanų normos rizikos pozicijai valdyti (ir paskolų gavėjų, ir investuotojų rizikai drausti) arba spekuliaciniais tikslais⁽¹⁾. Populiariausios šios EIRD: i) išankstiniai palūkanų normų sandoriai; ii) palūkanų normų apsikeitimo sandoriai; iii) palūkanų normų pasirinkimo sandoriai ir iv) palūkanų normų ateities sandoriai. EIRD gali būti prekiaujama ir ne biržoje, ir biržoje (palūkanų normų ateities sandorių atveju).
- (7) Sprendimas skirtas šiems subjektams (toliau – adresatai):
- „Barclays plc“, „Barclays Bank plc“, „Barclays Directors Limited“, „Barclays Group Holdings Limited“, „Barclays Capital Services Limited“ ir „Barclays Services Jersey Limited“ (kartu vadinami „Barclays“);
 - „Deutsche Bank AG“, „Deutsche Bank Services (Jersey) Limited“ ir „DB Group Services (UK) Limited“ (kartu vadinami „Deutsche Bank“);
 - „Société Générale“, ir
 - „The Royal Bank of Scotland Group plc“ ir „The Royal Bank of Scotland plc“ (toliau kartu RBS);
- (8) Šis sprendimas parengtas remiantis tik „Barclays“, „Deutsche Bank“, „Société Générale“ ir RBS per susitarimo procedūrą pripažintomis faktinėmis aplinkybėmis. Šiame sprendime nenustatoma jokia ir jokios susitarimo procedūroje nedalyvaujančios šalies atsakomybė už joki dalyvavimą darant šioje byloje nagrinėjamą ES konkurencijos teisės normų pažeidimą.
- (9) Visą laikotarpį, kurį bankai „Barclays“, „Deutsche Bank“ ir „Société Générale“ dalyvavo darant pažeidimą, šie bankai buvo EURIBOR bankų kolegijos nariai. Nuo 2007 m. spalio 17 d., kai RBS grupė perėmė tam tikras „ABN Amro“ dalis, vienas iš bankų kolegijos bankų įtrauktas į RBS grupę.

2. BYLOS APRAŠAS

2.1. Procedūra

- (10) Byla pradėta remiantis 2011 m. birželio 14 d. „Barclays“ prašymu atleisti nuo baudų. 2011 m. spalio 18–21 d. Komisija be išpėjimo atliko patikrinimus įvairių Londono ir Paryžiaus bankų patalpose. Komisija taip pat išsiuntė įvairius prašymus pateikti informaciją. Po patikrinimų Komisija gavo RBS, „Deutsche Bank“ ir „Société Générale“ prašymus atleisti nuo baudų arba jas sumažinti.
- (11) 2013 m. kovo 5 d. ir spalio 29 d. Komisija dėl sprendimo adresatų ir trijų kitų bankų pradėjo procedūras pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 11 straipsnio 6 dalį, kad su jais galėtų vykdyti susitarimo diskusijas. Su šalimis pagal susitarimo procedūrą surengti susitikimai. Po jų sprendimo adresatai pateikė Komisijai oficialius prašymus tartis pagal Reglamento (EB) Nr. 773/2004 10a straipsnio 2 dalį.
- (12) 2013 m. spalio 29 d. Komisija priėmė „Barclays“, „Deutsche Bank“, „Société Générale“ ir RBS skirtą prieštaravimų pareiškimą ir visos keturios šalys patvirtino, kad jis atitinka jų susitarimo pareiškimų turinį ir kad jos tebėra įsipareigojusios tęsti susitarimo procedūrą. 2013 m. lapkričio 29 d. Konkurenciją ribojančios veiklos ir dominavimo patariamasis komitetas pateikė palankią nuomonę ir 2013 m. gruodžio 4 d. Komisija priėmė sprendimą.

2.2. Veiksmų aprašas

- (13) Šalys dėl tam tikrų jų darbuotojų veiksmų buvo įtrauktos į EIRD sektoriaus procesus, kuriuos sudarė toliau išvardyti įvairių šalių veiksmai:
- a) Tam tikrais atvejais tam tikri įvairioms šalims dirbantys prekiautojai perdavė ir (arba) priėmė pageidavimus dėl tam tikrų nekintančių, žemų arba aukštų EURIBOR terminų pozicijų. Šie pageidavimai priklausė nuo jų prekybos padėties.
 - b) Tam tikrais atvejais tam tikri įvairių šalių prekiautojai perdavė ir (arba) priėmė vieni iš kitų išsamią, viešai nežinomą ir (arba) neskelbiamą informaciją apie prekybos pozicijas arba apie bent vieno iš jų atitinkamų bankų ketinimus dėl ateityje skelbsimų tam tikrų terminų EURIBOR palūkanų normų.

⁽¹⁾ Remiantis Tarptautinio atsiskaitymų banko duomenimis, bendroji neišpirktų EIRD rinkos vertė (<http://www.bis.org/statistics/dt21a21b.pdf>) 2012 m. gruodžio mėn. siekė 9 067 mlrd. JAV dolerių, taigi šios priemonės sudarė didžiausią, t. y. 48 %, ne biržos palūkanų normos išvestinių finansinių priemonių segmento dalį.

- c) Tam tikrais atvejais tam tikri prekyautojai taip pat tyrė galimybę, remdamiesi (a) arba (b) punkte aprašyta informacija, suderinti savo EIRD prekybos pozicijas.
 - d) Tam tikrais atvejais tam tikri prekyautojai taip pat tyrė galimybę, remdamiesi (a) arba (b) punkte aprašyta informacija, suderinti bent vieno iš savo bankų ateityje skelbsimus EURIBOR duomenis.
 - e) Tam tikrais atvejais bent vienas iš tokiose diskusijose dalyvavusių prekyautojų kreipėsi į atitinkamo banko EURIBOR duomenis teikiančius darbuotojus arba nurodė, kad į juos bus kreiptasi su prašymu EBF skaičiavimo atstovui pateikti tam tikru aspektu pakreiptus arba tam tikro lygmens duomenis.
 - f) Tam tikrais atvejais bent vienas iš tokiose diskusijose dalyvavusių prekyautojų nurodė, kad pateiks arba pateikė informaciją dėl duomenis teikiančio darbuotojo atsakymo iki to laiko, kai skaičiavimo atstovui bus arba buvo pateikti dienos EURIBOR duomenys, arba, jeigu prekyautojas su duomenis teikiančiu darbuotoju tai jau aptarė, iš duomenis teikiančio darbuotojo gautą informaciją perdavė kitos šalies prekyautojui.
 - g) Tam tikrais atvejais bent vienas vienos šalies prekyautojas atskleidė kitos šalies prekyautojui kitą išsamią ir neskelbtiną informaciją apie savo banko EIRD prekybos arba kainodaros strategiją.
- (14) Be to, tam tikrais atvejais po to, kai buvo nustatytos ir paskelbtos EURIBOR dienos palūkanų normos, kai kurie įvairioms šalims dirbantys prekyautojai aptarė EURIBOR palūkanų normos nustatymo rezultatus, įskaitant konkrečių bankų teiktus duomenis.
- (15) Kiekviena šalis dalyvavo vykdant bent kai kuriuos tokio pobūdžio veiksmus. Šie veiksmai vykdyti per laikotarpį, kurį susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalys dalyvavo darant pažeidimą, tačiau ne visos susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalys dalyvavo vykdant slaptai sutartus veiksmus kiekvienu atveju.
- (16) Slaptai sutarti veiksmai vykdyti palaikant dvišalius ryšius, daugiausia per internetines pokalbių svetaines, e. paštu ir siunčiant pranešimus internetu arba telefonu.

2.3. Kiekvienos šalies dalyvavimas vykdant veiksmus

- (17) 2005 m. rugsėjo 29 d. – 2008 m. gegužės 30 d. „Barclays“ su „Deutsche Bank“, „Société Générale“ ir RBS bei trimis kitais bankais dalyvavo dvišalėje veikloje, priskiriamoje bent prie keleto (13) konstatuojamojoje dalyje nurodyto pobūdžio veiksmų – kiekviena šalis joje dalyvavo atitinkamą laikotarpį.
- (18) 2005 m. rugsėjo 29 d. – 2008 m. gegužės 30 d. „Deutsche Bank“ su „Barclays“ ir dar vienu banku dalyvavo dvišalėje veikloje, priskiriamoje bent prie keleto (13) konstatuojamojoje dalyje nurodyto pobūdžio veiksmų – kiekviena šalis joje dalyvavo atitinkamą laikotarpį.
- (19) 2006 m. kovo 31 d. – 2008 m. gegužės 30 d. „Société Générale“ su „Barclays“ ir RBS dalyvavo dvišalėje veikloje, priskiriamoje bent prie keleto (13) konstatuojamojoje dalyje nurodyto pobūdžio veiksmų – kiekviena šalis joje dalyvavo atitinkamą laikotarpį.
- (20) 2007 m. rugsėjo 26 d. – 2008 m. gegužės 30 d. RBS su „Barclays“, „Deutsche Bank“ ir „Société Générale“ dalyvavo dvišalėje veikloje, priskiriamoje bent prie keleto (13) konstatuojamojoje dalyje nurodyto pobūdžio veiksmų.
- (21) Kaip pažymėta 8 punkte, šiuo sprendimu nenustatoma jokia ir jokios susitarimo procedūroje nedalyvaujančios šalies atsakomybė už jokių dalyvavimą pažeidžiant ES konkurencijos teisės normas.

2.4. Geografinis mastas

- (22) Geografinis pažeidimo mastas aprėpė bent visą EEE.

2.5. Taisomosios priemonės

- (23) Pagal Sprendimą taikomos 2006 m. Baudų apskaičiavimo gairės⁽¹⁾. Sprendimu baudos skiriamos 7 punkte išvardytoms įmonėms „Deutsche Bank“, „Société Générale“ ir RBS.

⁽¹⁾ OL C 210, 2006 9 1, p. 2.

2.5.1. Bazinis baudos dydis

- (24) Nagrinėjamosioms įmonėms skirtinos baudos bazinė suma turi būti nustatyta atsižvelgiant į pardavimo sandorių vertę, į tai, kad dėl savo pobūdžio pažeidimas yra vienas iš kenksmingiausių konkurencijos ribojimo atvejų, į kartelio trukmę ir geografinį mastą, į tai, kad slapta sutarti veiksmai buvo susiję su finansiniais lyginamaisiais dydžiais, į tai, kad paveiktos normos turi didžiulį poveikį vidaus rinkos ir valstybių narių finansinių paslaugų sektoriui, ir į papildomą sumą, kuri atgrasytų įmones nuo dalyvavimo vykdamas tokius neteisėtus veiksmus.
- (25) Paprastai Komisija atsižvelgia į paskutiniųjų visų ūkinių metų, kuriais įmonės dalyvavo darant pažeidimą, pardavimo sandorių vertę ⁽¹⁾. Tačiau Komisija gali šios praktikos nesilaikyti, jeigu atsižvelgiant į bylos aplinkybes tinkamesnis būtų kitas bazinis laikotarpis ⁽²⁾.
- (26) Vertindama šį pažeidimą, Komisija apskaičiavo metines kiekvienos susitarimo procedūroje dalyvaujančios šalies pardavimo sandorių vertes. Komisija šias vertes apskaičiavo pagal pinigų srautus, kuriuos kiekvienas bankas gavo iš visų atitinkamų EIRD sandorių, sudarytų su EEE veikiančiomis sandorio šalimis, per dalyvavimo darant pažeidimą laikotarpio mėnesius. Atsižvelgiant į EIRD sektoriaus specifiką, pavyzdžiui, šiam sektoriui būdingas užskaitas (t. y. tai, kad bankai išvestines finansines priemones ir parduoda, ir perka, todėl gaunamas ir mokamas užmokestis užskaitomi tarpusavyje) ir kainų svyravimo mastą, pinigų srautai diskontuoti taikant vienodą koeficientą.

2.5.2. Bazinio baudos dydžio patikslinimas – atsakomybę sunkinančios ir lengvinančios aplinkybės

- (27) Komisija netaikė jokių atsakomybę sunkinančių ar lengvinančių aplinkybių.

2.5.3. 10 % apyvartos ribos taikymas

- (28) Reglamento (EB) Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad vienai įmonei už vieną pažeidimą skiriama bauda negali viršyti 10 % jos bendrosios apyvartos ūkinės veiklos metais, ėjusiais prieš Komisijai priimančią sprendimą.
- (29) Šiuo atveju nė viena bauda neviršija 10 % įmonės bendrosios apyvartos ūkinės veiklos metais, ėjusiais prieš Komisijai priimančią sprendimą.

2.5.4. 2006 m. Pranešimo dėl atleidimo nuo baudų ir baudų sumažinimo taikymas

- (30) Komisija nuo baudų visiškai atleido įmonę „Barclays“. Komisija taip pat už šalių bendradarbiavimą per tyrimą baudas sumažino: RBS – 50 %, „Deutsche Bank“ – 30 %, „Société Générale“ – 5 %.

2.5.5. Pranešimo dėl susitarimo taikymas

- (31) Remiantis pranešimu dėl susitarimo, visoms susitarimo procedūroje dalyvaujančioms šalims skirtinos baudos sumažintos 10 % Ši suma pridėta prie kitų sumų, kuriomis mažinamos baudos.

3. IŠVADA

- (32) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalimi, skirtos šios baudos:

| Įmonė | Baudos (eurais) |
|--------------------|-----------------|
| „Barclays“ | 0 |
| „Deutsche Bank“ | 465 861 000 |
| „Société Générale“ | 445 884 000 |
| RBS | 131 004 000 |

⁽¹⁾ Baudų apskaičiavimo gairių 13 punktas.

⁽²⁾ Sprendimo *Plásticos Españoles (ASPLA)/Komisija*, T-76/06, dar nepranešta, 111–113 punktai.

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2017/C 206/08)

*Estijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Estija.

Proga – Estijos nepriklausomybė.

Dizaino aprašas. Ant monetos pavaizduotas vingiuotas ažuolo kamienas. Vienoje pusėje vaizduojamos šakos, kitoje – lapai. Šakos simbolizuoja revoliucijų ir sunkumų laikotarpį, kuriuo prasidėjo Estijos kelias į nepriklausomybę. Lapai simbolizuoja Estijos stiprybę, pasiekimus ir ilgaamžiškumą. Apačioje kamieno kairėje yra žodis MAAPÄEV (Laikinoji Estijos asamblėja), o viršuje – metai „1917“. Apačioje, dešinėje – monetas leidžianti šalis EESTI (Estija), o dar žemiau – išleidimo metai „2017“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

Tiražas – 1 500 000 monetų.

Išleidimo data – 2017 m. birželio–liepos mėn.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2017/C 206/09)

*Graikijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Graikija.

Proga – Niko Kazantzakio mirties 60 metų sukaktis.

Dizaino aprašas. Nacionalinėje pusėje – vieno garsiausių XX a. Graikijos rašytojų Niko Kazantzakio portretas profiliu. Palei vidinio žiedo kraštą kairėje – žodžiai GRAIKIJOS RESPUBLIKA ir vardas, pavardė NIKOS KAZANTZAKIS (graikų kalba). Viršuje išskalti išleidimo metai „2017“, o per vidurį kairiau – palmetė (Graikijos kalyklos ženklas). Be to, apačioje dešinėje yra dizainerio (Giorgo Stamatopoulo) monograma.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

Tiražas – ne daugiau kaip 750 000 vnt.

Išleidimo data – 2017 m. pirmo pusmečio pabaiga.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2017/C 206/10)

*Graikijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą ⁽¹⁾. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis ⁽²⁾, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

Monetas leidžianti šalis – Graikija.

Įamžinimo objektas – Filipų archeologinė vietovė.

Dizaino aprašas. Nacionalinėje pusėje vaizduojama B bazilikos dalis ir linijiniai motyvai pagal šioje vietovėje aptiktos senovinės graikiškos mozaikos pakraščių raštą. Palei vidinio žiedo kraštą – žodžiai FILIPŲ ARCHEOLOGINĖ VIETOVĖ ir GRAIKIJOS RESPUBLIKA (graikų kalba). Be to, fone iškalti išleidimo metai „2017“, o dešinėje pusėje – palmetė (Graikijos kalyklos ženklas). Apačioje kairėje yra dizainerio (Giorgo Stamatopoulo) monograma.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

Tiražas – ne daugiau kaip 750 000 vnt.

Išleidimo data – 2017 m. antras pusmetis.

⁽¹⁾ Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

⁽²⁾ Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Komisijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalį

Su viešąja paslauga susijusių išsipareigojimų dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo pakeitimas

(Tekstas svarbus EEE)

(2017/C 206/11)

| | |
|--|--|
| Valstybė narė | Suomija |
| Maršrutas | Helsinkis – Savonlina |
| Pirmoji su viešąja paslauga susijusių išsipareigojimų įsigaliojimo diena | 2005 m. rugpjūčio 22 d. |
| Pakeitimų įsigaliojimo diena | 2018 m. sausio 8 d. |
| Adresas, kuriuo nemokamai galima gauti su viešąja paslauga susijusio išsipareigojimo tekstą ir visą atitinkamą su tuo išsipareigojimu susijusią informaciją ir (arba) dokumentus | Finnish Transport Agency Kirjaamo PB 33 FI-00521 Helsinkis SUOMI/FINLAND Tel. +358 505942353 Faksas +358 295343700 E. paštas: kirjaamo@liikennevirasto.fi Interneto svetainė: www.liikennevirasto.fi/savonlinna-airservices |

Komisijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalį**Kvietimas dalyvauti konkurse dėl reguliaraus oro susisiekimo paslaugų teikimo, kaip numatyta su viešąja paslauga susijusiuose išipareigojimuose**

(Tekstas svarbus EEE)

(2017/C 206/12)

| | |
|--|--|
| Valstybė narė | Suomija |
| Maršrutas | Helsinkis – Savonlina |
| Sutarties galiojimo trukmė | 2018 m. sausio 8 d.–2020 m. gruodžio 18 d. |
| Pasiūlymų teikimo terminas | 61 diena nuo šio kvietimo paskelbimo |
| Adresas, kuriuo galima nemokamai gauti kvietimo dalyvauti konkurse tekstą ir visą reikiamą informaciją ir (arba) dokumentus, susijusius su viešuoju konkursu ir su viešąja paslauga susijusiais išipareigojimais | Finnish Transport Agency Kirjaamo PB 33 FI-00521 Helsinkis SUOMI/FINLAND Tel. +358 505942353 Faksas +358 295343700 E. paštas: kirjaamo@liikennevirasto.fi Interneto svetainė: www.liikennevirasto.fi/savonlinna-airservices |

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS KOMISIJA

Kvietimas teikti paraiškas dėl įnašų (Nr. IX-2018/01). Įnašai – Europos politinėms partijoms

(2017/C 206/13)

A. ĮVADAS IR TEISĖS AKTAI

1. Pagal Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnio 4 dalį „politinės partijos Europos lygmeniu prisideda formuojant Europos politinį sąmoningumą ir reiškiant Sąjungos piliečių valią“.
2. Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 224 straipsnyje numatyta, kad Europos Parlamentas ir Taryba priima reglamentus, Europos lygmeniu reglamentuojančius politines partijas, ypač jų finansavimo taisykles. Šios taisyklės ir reglamentai nustatyti 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo ⁽¹⁾.
3. Reglamento (ES Euratomas) Nr. 1141/2014 25 straipsnio 1 dalyje nustatyta: „Europos Parlamento įgaliojimus suteikiantis pareigūnas įnašų ir dotacijų sąlygas nustato kvietime mokėti įnašus ir kvietime teikti pasiūlymus“.
4. Europos Parlamentas skelbia šį kvietimą teikti paraiškas dėl įnašų skyrimo Europos politinėms partijoms (toliau – kvietimas).
5. Teisinį pagrindą nustato šie teisės aktai:
 - a) Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014;
 - b) 2017 m. birželio 12 d. Europos Parlamento biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo įgyvendinimo taisyklės ⁽²⁾;
 - c) 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (toliau – Finansinis reglamentas) ⁽³⁾;
 - d) 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 taikymo taisyklių (toliau – Finansinio reglamento taikymo taisyklės) ⁽⁴⁾;
 - e) 2015 m. spalio 2 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES, Euratomas) 2015/2401 dėl Europos politinių partijų ir fondų registro turinio ir veikimo ⁽⁵⁾;
 - f) 2015 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2246 dėl registracijos numerių sistemos, taikytinos Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų registru, ir registro teikiamuose standartiniuose išrašuose teikiamos informacijos išsamių taisyklių ⁽⁶⁾;
 - g) Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ OL L 317, 2014 11 4, p. 1.

⁽²⁾ OL C 205, 2017 6 29, p. 2.

⁽³⁾ OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 362, 2012 12 31, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 333, 2015 12 19, p. 50.

⁽⁶⁾ OL L 318, 2015 12 4, p. 28.

⁽⁷⁾ Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės (2017 m. sausio mėn. redakcija).

B. KVIETIMO TIKSLAS

6. Šio kvietimo tikslas – pakviesti registruotas Europos politines partijas teikti paraiškas dėl finansavimo iš Sąjungos biudžeto (toliau – paraiškos dėl finansavimo).

C. FINANSAVIMO TIKSLAS, KATEGORIJA IR FORMA

7. Finansavimo tikslas – paremti Europos politinės partijos įstatuose numatytą veiklą ir įstatuose numatytus tikslus per finansinius metus nuo 2018 m. sausio 1 d. iki 2018 m. gruodžio 31 d. pagal sąlygas, kurias nustato atsakingas leidimus suteikiantis pareigūnas sprendime dėl įnašo skyrimo.
8. Finansavimo kategorija – įnašas Europos politinėms partijoms pagal Finansinio reglamento Antros dalies VIII antraštinę dalį (toliau – įnašas). Įnašo forma – faktiškai patirtų kompensuotinių išlaidų nustatytos procentinės dalies atlyginimas.
9. Didžiausia Europos Parlamento gavėjui mokama suma negali viršyti 85 % faktiškai patirtų kompensuotinių išlaidų.

D. NUMATOMOS SKIRTI LĖŠOS

10. Europos Parlamento biudžeto 402 straipsnyje „Europos politinių partijų finansavimas“ 2018 finansiniams metams numatyta skirti 32 447 000 EUR finansavimą. Galutinę numatomų skirti asignavimų sumą tvirtina biudžeto valdymo institucija.

E. PARAIŠKŲ DĖL FINANSAVIMO PRIIMTINUMO REIKALAVIMAI

11. Paraiškos dėl finansavimo priimtinos, jei:
- a) jos pateiktos raštu užpildžius paraiškos formą, pridedamą prie šio kvietimo;
 - b) jose įtrauktas pareiškimas, kuriame pareiškėjas sutinka su Biuro sprendimo, nurodyto šio kvietimo 5 dalies b punkte, 1a priede nustatytais sąlygomis;
 - c) jose pateikiamas teisinio atstovo laiškas, kuriuo patvirtinamas leidimas prisiimti teisinius įsipareigojimus pareiškėjo vardu;
 - d) jos pateiktos Europos Parlamento pirmininkui ne vėliau kaip **2017 m. rugsėjo 30 d.** šiuo adresu:

President of the European Parliament
Attn. Mr Didier Kléthi, Director-General of Finance
SCH 05B031
L-2929 Luxembourg

12. Siekiant įvertinti paraiškų vertinimo kriterijus, pareiškėjai privalo pateikti:
- a) paraiškos dėl finansavimo formą kartu su visais būtiniais patvirtinamaisiais dokumentais;
 - b) biudžeto sąmatą, kurioje nurodomos tinkamos finansuoti iš Sąjungos biudžeto sąnaudos.
13. Paraiškos, kurios bus įvertintos kaip ne visiškai užpildytos, gali būti atmetos.

F. PARAIŠKŲ DĖL FINANSAVIMO VERTINIMO KRITERIJAI**F.1. Draudimo dalyvauti procedūroje kriterijai**

14. Kandidatams draudžiama dalyvauti finansavimo procedūroje, kai:
- a) jie yra patekę į bet kurią iš Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje, 106 straipsnio 2 dalyje arba 107 straipsnyje nurodytų situacijų, kurioms esant neleidžiama dalyvauti procedūroje;
 - b) jiems yra skirta bet kuri iš sankcijų, numatytų Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 1 dalyje ir 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose.

F.2. Tinkamumo finansuoti kriterijai

15. Kad galėtų gauti Sąjungos finansavimą, pareiškėjai turi atitikti sąlygas, nustatytas Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 17 ir 18 straipsniuose, t. y. pareiškėjai:
- a) turi būti įregistruoti laikantis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 nuostatų;
 - b) turi būti atstovaujami Europos Parlamente bent vieno iš jo narių;

- c) privalo būti įvykdę Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 23 straipsnyje išvardytas prievolės, t. y. jie turi būti pateikę metines finansines ataskaitas⁽¹⁾, išorės audito ataskaitą ir rėmėjų sąrašą, kaip nustatyta tame straipsnyje;
- d) bent viename ketvirtadalyje valstybių narių turi būti atstovaujami Europos Parlamento, nacionalinių parlamentų, regioninių parlamentų ar regioninių asamblėjų narių arba bent viename ketvirtadalyje valstybių narių turi būti surinkę patys arba jų partijos narės bent po tris procentus balsų kiekvienoje iš tų valstybių narių per paskutinius rinkimus į Europos Parlamentą;
- e) turi būti dalyvavę rinkimuose į Europos Parlamentą arba viešai pareiškę ketinimą dalyvauti kituose rinkimuose į Europos Parlamentą.
16. Europos Parlamento narys yra laikomas tik vienos Europos politinės partijos, su kuria jo nacionalinė ar regioninė politinė partija turėtų būti susijusi galutinę paraiškų dėl finansavimo pateikimo dieną, jei toks ryšys yra, nariu. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 17 straipsnio 3 dalį ši nuostata yra įtvirtinta siekiant nustatyti tinkamumą gauti Sąjungos finansavimą pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 17 straipsnio 1 dalį, 3 straipsnio 1 dalies b punktą ir 19 straipsnio 1 dalį ir siekiant įvertinti tinkamumą finansuoti pagal šio kvietimo 15 dalyje nurodytus tinkamumo finansuoti kriterijus.
17. Be to, jei atitinkamas narys priklauso kelioms Europos politinėms partijoms, į jį neatsižvelgiama:
- a) vertinant paraiškos dėl finansavimo priimtumą, kaip numatyta pagal šio kvietimo 15 dalyje nurodytus tinkamumo finansuoti kriterijus, arba
- b) apskaičiuojant finansavimo sumą pagal Reglamento (ES Euratomas) Nr. 1141/2014 19 straipsnį.

F.3. Finansavimo skyrimo kriterijai ir paskirstymas

18. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 19 straipsnį atitinkami numatyti asignavimai paskirstomi kasmet. Jie paskirstomi toms Europos politinėms partijoms, kurių paraiškos buvo patvirtintos atsižvelgiant į tinkamumo finansuoti ir draudimo dalyvauti procedūroje kriterijus, laikantis tokios taisyklės:
- a) 15 % paskirstoma lygiomis dalimis finansavimą gaunantioms Europos politinėms partijoms;
- b) 85 % paskirstoma proporcingai išrinktų Europos Parlamento narių skaičiui finansavimą gaunantioms Europos politinėms partijoms.

G. EUROPOS PARLAMENTO IR INSTITUCIJOS VYKDOMA BENDRA KONTROLĖ

19. Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 24 straipsnio 1 ir 2 dalyse⁽²⁾ numatyta Europos Parlamento ir Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos⁽³⁾ (toliau – Institucija) vykdoma bendra kontrolė.
20. Jei pagal Reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 kontrolę turi vykdyti Institucija, Europos Parlamentas paraiškas dėl finansavimo perduoda jai. Institucija pateikia Europos Parlamentui šios kontrolės rezultatus.

H. SĄLYGOS

21. Pareiškėjai privalo pranešti Europos Parlamentui apie visus pasikeitimus, susijusius su pateiktais dokumentais ar visa paraiškoje minima informacija, per dvi savaites nuo tokio pasikeitimo dienos. To nepranešus leidimus suteikiantis pareigūnas gali priimti sprendimą remdamasis turima informacija ir nepaisydamas informacijos, kuri pateikta vėliau.
22. Pareiga įrodyti, kad pareiškėjai ir toliau atitinka reikiamus kriterijus, tenka patiems pareiškėjams.

⁽¹⁾ Nebent pareiškėjui netaikomos kontrolės priemonės pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 23 straipsnį (pavyzdžiui: naujai įsteigtas ir kt.).

⁽²⁾ Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 24 straipsnio 1 ir 2 dalys:

1. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų pareigū, nustatytų šiuo reglamentu, vykdymo kontrolę bendradarbiaudami vykdo Institucija, Europos Parlamento įgaliojimus suteikiantis pareigūnas ir kompetentingos valstybės narės.
2. Institucija kontroliuoja, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai vykdo su šiuo reglamentu, pirmiausia su 3 straipsniu, 4 straipsnio 1 dalies a, b ir d–f punktais, 5 straipsnio 1 dalies a–e ir g punktais, 9 straipsnio 5 ir 6 dalimis, 20, 21 ir 22 straipsniais, susijusias savo pareigas.

Europos Parlamento įgaliojimus suteikiantis pareigūnas tikrina, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai vykdo šiuo reglamentu apibrėžtas savo pareigas, susijusias su Sąjungos finansavimu, kaip nustatyta pagal Finansinį reglamentą. Atlikdamas toki patikrinimą, Europos Parlamentas imasi būtinų Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo prevencijos ir kovos su juo priemonių.

⁽³⁾ Įsteigta pagal Reglamento (ES Euratomas) Nr. 1141/2014 6 straipsnį.

23. Pagal šį kvietimą skiriamą Sąjungos finansavimą reglamentuojančios sąlygos nustatytos Biuro sprendimo, nurodyto šio kvietimo 5 dalies b punkte, 1b priede. Visų pirma įnašo gavėjas:
- turi ir toliau laikytis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 3 straipsnio 1 dalies b punkte ⁽¹⁾ nustatytos sąlygos laikotarpiu, kuriam prašoma finansavimo. Priešingu atveju nutraukiamas sprendimo dėl įnašo skyrimo galiojimas pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 30 straipsnį;
 - turi laikytis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 3 straipsnio 1 dalies d punkte ⁽²⁾ nustatytos sąlygos laikotarpiu, kuriam prašoma finansavimo. Priešingu atveju nutraukiamas sprendimo dėl įnašo skyrimo galiojimas pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 30 straipsnį;
 - turi laikotarpiu, kuriam prašoma finansavimo, laikytis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 17 straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos, t. y. turi būti Europos Parlamente atstovaujamas bent vieno iš savo narių. Priešingu atveju nutraukiamas sprendimo dėl finansavimo galiojimas pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 19 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą.
24. Paraiškos dėl finansavimo pateikimas reiškia, kad sutinkama su bendrosiomis sąlygomis, nurodytomis šio kvietimo 23 dalyje. Šios bendrosios sąlygos yra privalomos gavėjui, kuriam skiriamas finansavimas, ir jos nustatytos sprendime dėl įnašo skyrimo.

I. TVARKARAŠTIS

25. Toliau pateikiamoje lentelėje nurodomas orientacinis įnašų skyrimo Europos politinėms partijoms tvarkaraštis:

| | Etapai | Data arba laikotarpis |
|----|---|------------------------------|
| a) | Kvietimo paskelbimas | Iki 2017 m. birželio 30 d. |
| b) | Galutinis paraiškų dėl finansavimo pateikimo terminas | 2017 m. rugsėjo 30 d. |
| c) | Vertinimo laikotarpis | 2017 m. spalio–gruodžio mėn. |
| d) | Informacija pareiškėjams | 2018 m. sausio mėn. |
| e) | Pranešimas apie sprendimą dėl įnašo skyrimo | 2018 m. sausio–vasario mėn. |
| f) | Išankstinio finansavimo mokėjimas ⁽¹⁾ | 2018 m. sausio–vasario mėn. |

⁽¹⁾ Per 30 dienų nuo pranešimo apie sprendimą dėl įnašo skyrimo dienos.

J. ASMENS DUOMENŲ SKELBIMAS IR TVARKYMAS

26. Europos Parlamentas skelbia bet kokią informaciją, taip pat ir internete, vadovaudamasis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 32 straipsniu.
27. Pagal šį kvietimą surinkti asmens duomenys tvarkomi vadovaujantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽³⁾ nuostatomis pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 33 straipsnį.

⁽¹⁾ Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 3 straipsnio 1 dalies b punktas:

„bent viename ketvirtadalyje valstybių narių jam arba jo nariams turi atstovauti Europos Parlamento, nacionalinių parlamentų, regioninių parlamentų ar regioninių asamblėjų nariai arba bent viename ketvirtadalyje valstybių narių jis arba jo partijos narės turi būti surinkę bent po tris procentus balsų kiekvienoje iš tų valstybių narių per paskutinius rinkimus į Europos Parlamentą.“

⁽²⁾ Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 3 straipsnio 1 dalies d punktas:

„jis arba jo nariai turi būti dalyvavę rinkimuose į Europos Parlamentą arba viešai pareiškę ketinimą dalyvauti kituose rinkimuose į Europos Parlamentą.“

⁽³⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

28. Tokie duomenys tvarkomi paraiškų dėl finansavimo vertinimo ir Sąjungos finansinių interesų apsaugos tikslais. Tai neturi poveikio galimam duomenų perdavimui įstaigoms, atsakingoms už pagal Sąjungos teisę vykdomus patikrinimus ir auditą, pavyzdžiui, vidaus audito tarnybų, Europos Parlamento, Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos, Europos Audito Rūmų arba Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) vidaus audito tarnyboms.
29. Pateikęs rašytinį prašymą, gavėjas gali gauti prieigą prie savo asmens duomenų ir ištaisyti netikslus ar neišsamius duomenis. Visus prašymus dėl savo asmens duomenų tvarkymo gavėjas gali pateikti Europos Parlamento Finansų generaliniam direktoratui arba Europos Parlamento Asmens duomenų apsaugos skyriui. Gavėjas gali bet kuriuo metu pateikti Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui skundą dėl savo asmens duomenų tvarkymo.
30. Europos Parlamentas gali asmens duomenis užregistruoti ankstyvojo nustatymo ir draudimo dalyvauti procedūroje sistemoje, jei gavėjas yra patekęs į kurią nors iš situacijų, nurodytų Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje ir 107 straipsnyje.

K. KONTAKTINIAI DUOMENYS

31. Visi su šiuo kvietimu susiję klausimai turėtų būti siunčiami elektroniniu paštu, nurodžius kvietimo paskelbimo nuorodą, šiuo adresu: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.

L. PRIEDAI

32. Be pagrindinių teisės aktų, nurodytų šio kvietimo 5 dalies b punkte, Europos Parlamento interneto svetainėje (<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>) galima rasti šiuos kvietimo priedus:
 - a) paraiškos dėl finansavimo formą, įskaitant pareiškimą dėl sutikimo su bendrosiomis sąlygomis (pavyzdys);
 - b) biudžeto sąmatą (pavyzdys).

a PRIEDAS

PARAIŠKOS DĖL FINANSAVIMO FORMA
ĮNAŠAI ⁽¹⁾ EUROPOS POLITINĖMS PARTIJOMS
 [[RAŠYTI] FINANSINIAMS METAMS

PARAIŠKOS DĖL FINANSAVIMO STRUKTŪRA

Toliau pateikiama lentelė skirta padėti Jums parengti paraišką dėl finansavimo. Ji gali būti naudojama kaip kontrolinis sąrašas, kad įsitikintumėte, ar pateikėte visus reikalingus dokumentus.

| Dokumento numeris | DOKUMENTAI, KURIE TURI BŪTI PATEIKTI | |
|-------------------|---|--------------------------|
| | <i>Dokumentai, kurie turi būti pateikti, tačiau nėra įtraukti į šį paraiškos dėl finansavimo pavyzdį</i> | |
| 1. | Teisinio atstovo pasirašyto laiško originalas, kuriame nurodoma prašomo įnašo suma N finansiniams metams | <input type="checkbox"/> |
| 2. | Teisinio atstovo laiškas, kuriuo patvirtinamas leidimas prisiimti teisinius įsipareigojimus pareiškėjo vardu ⁽¹⁾ | <input type="checkbox"/> |
| 3. | Standartinis išrašas iš Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų registro ⁽²⁾ | <input type="checkbox"/> |
| 4. | Visų narių sąrašas kartu su atnaujintais (*) jų narystę patvirtinančiais dokumentais ⁽³⁾ | <input type="checkbox"/> |
| 5. | Europos Parlamento narių sąrašas ⁽⁴⁾ | <input type="checkbox"/> |
| 6. | Atestuoto apskaitininko pasirašytos N-1 metų birželio mėn. (ne anksčiau) tarpinės finansinės ataskaitos ⁽⁵⁾ | <input type="checkbox"/> |
| | <i>Dokumentai, kurie turi būti pateikti ir kurie yra įtraukti į šį paraiškos dėl finansavimo pavyzdį</i> | |
| 7. | Finansinių rekvizitų forma | <input type="checkbox"/> |
| 8. | Pareiškimas dėl bendrųjų sąlygų ir dėl draudimo dalyvauti procedūroje kriterijų | <input type="checkbox"/> |
| | <i>Kiti pavyzdžiai</i> | |
| 9. | Individualios narystės patvirtinimo forma | |

(*) Teikdamas atnaujintą narystę patvirtinantį dokumentą, nurodytą dokumente Nr. 4, pareiškėjas turi už pildyti dokumentą Nr. 9.

⁽¹⁾ Pavyzdžiui, nuoroda į atitinkamas pareiškėjo įstatų nuostatas.

⁽²⁾ Nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2246 II priede (OL L 318, 2015 4 12, p. 31).

⁽³⁾ Atskirų parlamento narių (fizinį asmenų) atveju narystę patvirtinančiame dokumente turi būti nurodoma asmens vardas, pavardė ir parlamentas, kurio narys yra tas asmuo (regioninis, nacionalinis arba Europos Parlamentas). Kartu su naryste patvirtinančiu dokumentu turi būti pateikiamas atitinkamo nario tapatybės kortelės kopija.

Juridinių asmenų atveju pareiškėjas turi pateikti narystę patvirtinantį dokumentą, patvirtintą nario teisinio atstovo.

⁽⁴⁾ Jame turi būti išvardyti tiesioginiai ir netiesioginiai nariai. Tiesioginiai nariai yra atskiri pareiškėjo nariai. Netiesioginiai nariai yra pareiškėjo partijų nariai.

⁽⁵⁾ Nebent pareiškėjas įrodo, kad tai netaikoma (pvz., naujai įsteigtas ir kt.). Apskaitininkas turi būti atestuotas valstybėje narėje, kurioje yra įsisteigęs pareiškėjas. Atestaciją patvirtinantis dokumentas turi būti pridedamas prie tarpinių finansinių ataskaitų.

⁽¹⁾ Finansavimo kategorija yra įnašas Europos politinėms partijoms pagal 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) Antros dalies VIII antraštinę dalį.

Dokumentas Nr. 7

FINANSINIŲ REKVIZITŲ FORMA

| TEISĖS SUBJEKTAS PRIVATI JMONĖ | |
|-----------------------------------|----------------------|
| TEISINĖ FORMA | <input type="text"/> |
| PAVADINIMAS | <input type="text"/> |
| AKRONIMAS | <input type="text"/> |
| ADRESAS: Gatvė | <input type="text"/> |
| Nr. | <input type="text"/> |
| Pašto kodas | <input type="text"/> |
| Savivaldybė / Miestas | <input type="text"/> |
| Šalis | <input type="text"/> |
| PVM kodas | <input type="text"/> |
| REGISTRACIJOS VIETA | <input type="text"/> |
| REGISTRACIJOS DATA | <input type="text"/> |
| REGISTRO NR. | <input type="text"/> |
| TELEFONAS | <input type="text"/> |
| FAKSAS | <input type="text"/> |
| Ei. paštas | <input type="text"/> |

Būtina pridėti oficialių dokumentų, kuriuose būtų nurodytas teisės subjekto pavadinimas, registruotos buvčinės adresas, PVM kodas ir nacionalinės institucijos suteiktas registravimo numeris, kopijas.

| BANKO SĄSKAITOS PAVADINIMAS | |
|--|----------------------|
| PAVARDĖ / PAVADINIMAS | <input type="text"/> |
| (Pavadinimas / pavardė asmens, kurio vardu atidaryta sąskaita) | <input type="text"/> |
| ADRESAS: Gatvė | <input type="text"/> |
| Nr. | <input type="text"/> |
| Pašto kodas | <input type="text"/> |
| Savivaldybė / Miestas | <input type="text"/> |
| Šalis | <input type="text"/> |

| BANKAS | |
|---|----------------------|
| IBAN | <input type="text"/> |
| (Privaloma nurodyti, jei šalyje, kurioje įsteigtas bankas, naudojamas IBAN kodas) | |
| SWIFT (BIC) | <input type="text"/> |
| VALIUTA | <input type="text"/> |
| BANKO SĄSKAITA | <input type="text"/> |
| (vastybėje nustatytu formatu) | |
| BANKO PAVADINIMAS | <input type="text"/> |
| ADRESAS: Gatvė | <input type="text"/> |
| Nr. | <input type="text"/> |
| Pašto kodas | <input type="text"/> |
| Savivaldybė / Miestas | <input type="text"/> |
| Šalis | <input type="text"/> |

| | |
|---|---|
| Banko antspaudas ir banko tarnautojo parašas* | DATA ir atsakingo asmens parašas (Privaloma) |
|---|---|

* Rekomenduojama pridėti naujausią banko sąskaitos išrašą. Atkreipti dėmesį į tai, kad banko išrašė turi būti nurodyta visa dalyse „BANKO SĄSKAITOS PAVADINIMAS“ ir „BANKAS“ reikalaujama informacija. Tokiu atveju banko antspaudas ir banko tarnautojo parašas nėra privalomi. Banko sąskaitos turėtojo parašas privalomas bet kuriuo atveju.

Dokumentas Nr. 8

PAREIŠKIMAS DĖL BENDRŲJŲ SĄLYGŲ IR DĖL DRAUDIMO DALYVAUTI PROCEDŪROJE KRITERIJŲ

Aš, toliau pasirašęs (-iusi) [rašyti pareiškėjo pavadinimą] teisinis (-ė) atstovas (-ė), patvirtinu, kad:

- esu susipažinęs (-usi) ir sutinku su sprendimo dėl įnašo skyrimo pavyzdyje nustatytais bendrosiomis sąlygomis,
- pareiškėjas nėra patekęs į kurią nors iš situacijų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (toliau – Finansinis reglamentas) ⁽¹⁾ 106 straipsnio 1 dalyje (*) ir 107 straipsnyje (*),
- pareiškėjui nėra skirta kuri nors iš sankcijų, numatytų Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 1 dalyje (*) ir to paties reglamento ⁽²⁾ 27 straipsnio 2 dalies a punkto (*) v ir vi papunkčiuose,
- paraišką pateikusi organizacija turi finansinių ir organizacinių pajėgumų įgyvendinti sprendimą dėl įnašo skyrimo,
- šioje paraiškoje ir jos prieduose pateikta informacija yra tiksli; jokia informacija nebuvo iš dalies ar visiškai nuslėpta nuo Europos Parlamento.

(*) Pirmiau išvardyti straipsniai yra nurodyti toliau.

Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalis

Kandidatams arba konkurso dalyviams neleidžiama dalyvauti viešųjų pirkimų procedūroje, jeigu:

- a) jie yra bankrutavę arba likviduojami, juos administruoja teismai, jie yra sudarę susitarimą su kreditoriais dėl skolos grąžinimo, sustabdę verslo veiklą, jiems iškelta byla dėl tų klausimų, arba yra tokioje panašioje padėtyje, kuri susidaro dėl panašios procedūros, numatytos nacionaliniuose įstatymuose arba kituose teisės aktuose;
- b) jie arba jiems atstovaujantys, sprendimus priimančios arba juos kontroliuojantys asmenys buvo pripažinti kaltais padarę teisės pažeidimą, susijusį su jų profesine veikla, valstybės narės kompetentingos institucijos sprendimu, turinčiu *res judicata*;
- c) jie yra padarę sunkų profesinį prasižengimą, įrodomą priemonėmis, kurias Perkančioji institucija gali pagrįsti, įskaitant EIB ir tarptautinių organizacijų sprendimus;
- d) jie nesilaiko savo įsipareigojimų, susijusių su socialinio draudimo įmokomis, mokesčių mokėjimu pagal šalies, kurioje yra įsisteigę, arba perkančiosios institucijos šalies, arba šalies, kurioje turi būti vykdoma sutartis, teisinės nuostatos;
- e) jų arba jiems atstovaujantių, sprendimus priimančių arba juos kontroliuojančių asmenų atžvilgiu buvo priimtas teismo sprendimas, turintis *res judicata*, dėl sukčiavimo, korupcijos, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje, pinigų plovimo arba kioje nors kitoje neteisėtoje veikloje, kenkiančioje Sąjungos finansiniams interesams;
- f) jiems taikoma 109 straipsnio 1 dalyje nurodyta administracinė nuobauda.
Pirmos pastraipos a–d punktai netaikomi prekių pirkimui ypač palankiomis sąlygomis iš tiekėjo, kuris galutinai nutraukia savo verslo veiklą, arba iš bankrutuojančios įmonės administratorių arba likvidatorių, jeigu susitarta su kreditoriais, arba pagal nacionalinę teisę vykdoma tokio paties pobūdžio procedūra.
Pirmos pastraipos b ir e punktai netaikomi, kai kandidatai arba konkurso dalyviai gali įrodyti, kad jiems atstovaujančių, sprendimus priimančių arba juos kontroliuojančių asmenų, kuriems taikomas pirmos pastraipos b arba e punkte nurodytas sprendimas, atžvilgiu imtasi tinkamų priemonių.

Finansinio reglamento 107 straipsnio 1 dalis

Sutartis nesudaroma su kandidatais arba konkurso dalyviais, kurie su šia sutartimi susijusios viešųjų pirkimų procedūros metu:

- a) pateko į interesų konflikto situaciją;
 - b) yra kalti dėl informacijos, kuri perkančiosios institucijos reikalavimu yra viena iš dalyvavimo viešųjų pirkimų procedūroje sąlygų, klaidingo pateikimo arba visai nepateikė tos informacijos;
 - c) yra patekę į vieną iš 106 straipsnio 1 dalyje nurodytų situacijų, kurioms esant neleidžiama dalyvauti viešųjų pirkimų procedūroje.
- Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 18 straipsnio 2 dalį pareiškėjui negali būti taikomos jokios sankcijos, numatytos 27 straipsnio 1 dalyje ir 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose.

Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 1 dalis:

Vadovaudamasi 16 straipsniu, Institucija nusprendžia pritaikyti sankciją ir išbraukti Europos politinę partiją arba Europos politinį fondą iš registro bet kuriais šiais atvejais:

- a) kai atitinkamos partijos arba fondo atžvilgiu priimtas *res judicata* galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje;
- b) kai pagal 10 straipsnio 2–5 dalyse nurodytas procedūras nustatoma, kad jie nebetenkina 3 straipsnio 1 dalies a, c ir e punktuose ar 3 straipsnio 2 dalyje išdėstytos vienos ar daugiau sąlygų, arba
- c) kai valstybės narės prašymas panaikinti registraciją remiantis tuo, kad rimtai nevykdomi nacionaliniais teisės aktais nustatyti įsipareigojimai, atitinka 16 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytus reikalavimus.

Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiai:

Institucija skiria finansines sankcijas šiais atvejais:

- a) jei pažeidimai nekiekybiniai:
 - v) kai Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo atžvilgiu priimtas *res judicata* galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje;
 - vi) kai atitinkama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas bet kuriuo metu tyčia nepateikė informacijos arba tyčia pateikė neteisingą ar klaidinamą informaciją arba įstaigos, šiuo reglamentu įgalotos atlikti auditą arba Europos Sąjungos bendrojo biudžeto finansavimo gavėjų patikrinimus, metinėse finansinėse ataskaitose aptinka netikslumų, kurie laikytini esminiu aplaidumu arba neteisingai nurodytais punktais, kaip nustatyta pagal tarptautinius apskaitos standartus, apibrėžtus Reglamento (EB) Nr. 1606/2002 2 straipsnyje.

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

⁽²⁾ 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (toliau – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014) (OL L 317, 2014 11 4, p. 1);

Ilgalioto asmens parašas:

| | |
|--|--|
| Kreipinys (ponas, ponina, prof. ir kt.), pavardė ir vardas | |
| Pareigos finansavimo prašančioje organizacijoje | |
| Vieta ir data | |
| Parašas | |

Dokumentas Nr. 9

INDIVIDUALIOS NARYSTĖS PATVIRTINIMO FORMA

Aš,

[vardas ir pavardė],

gim. [gimimo data],

gyvenantis (-i) adresu [gatvė, namo numeris, pašto kodas, šalis],

[parlamento pavadinimas: Europos Parlamentas, nacionalinis parlamentas, regioninis parlamentas arba regioninė asamblėja]
narys (-ė),*pareiškiu, kad:*

1. priklausau:
 - a) Europos politinei partijai [pavadinimas, registracijos numeris ⁽¹⁾: EUPP XXX] nuo [data];
 - b) nacionalinei politinei partijai [pavadinimas];
 - c) Europos politiniam fondui [pavadinimas, registracijos numeris: EUPF XXX] nuo [data].
2. Suprantu, kad šis pareiškimas gali būti paraiškos dėl pirmiau nurodytos Europos politinės partijos finansavimo iš Sąjungos biudžeto dalis. Žinau, kokiu pagrindu Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų finansavimas paskirstomas atitinkamiems gavėjams pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 ⁽²⁾ 19 straipsnį.
3. Aš nesu jokios kitos Europos politinės partijos narys (-ė).
4. Aš atsistatydinau iš Europos politinės partijos [pavadinimas, registracijos numeris] [data] ir mano atsistatydinimas įsigalioja [data].
5. Esu susipažinęs su tuo, kad mano asmens duomenys bus tvarkomi audito, kontrolės ir skaidrumo tikslais remiantis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 33 ir 32 straipsniais.

Parašas

Data ir vieta

.....

.....

Priedas. Galiojančios tapatybės kortelės arba paso kopija

(*) Kas nereikalinga, išbraukti.

⁽¹⁾ Tokiu pačiu formatu, koks nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2246 II priede (OL L 318, 2015 12 4, p. 30).

⁽²⁾ 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (OL L 317, 2014 11 4, p. 1).

b PRIEDAS

BIUDŽETO ŠAMATA

| Išlaidos | | | Pajamos | | |
|---|-----------------------------|-------------------|--|-----------------------------|-------------------|
| Kompensuotinos išlaidos | Biudžete numatytos išlaidos | Faktinės išlaidos | | Biudžete numatytos išlaidos | Faktinės išlaidos |
| A.1: Išlaidos darbuotojams | | | D.1–1. EP finansavimas, perkeltas iš N-1 metų | | |
| 1. Darbo užmokestis | | | D.1–2. EP finansavimas, skirtas N metams | | |
| 2. Įmokos | | | D.1–3. EP finansavimas, perkeltas į N+1 metus | nėra duomenų | |
| 3. Profesinis mokymas | | | D.1. EP finansavimas, panaudotas 85 % N metų kompensuotinių išlaidų padengti | | |
| 4. Darbuotojų komandiruočių išlaidos | | | D.2 Nario mokesčiai | | |
| 5. Kitos išlaidos darbuotojams | | | 2.1 Mokami partijų, kurios yra narės | | |
| A.2: Infrastruktūros ir veiklos išlaidos | | | 2.2 Mokami atskirų narių | | |
| 1. Nuoma, mokesčiai ir priežiūros išlaidos | | | D.3 Dovanotos lėšos | | |
| 2. Išlaidos, susijusios su įrangos diegimu, eksploatavimu ir priežiūra | | | | | |
| 3. Kilnojamojo ir nekilnojamojo turto nusidėvėjimas | | | D.4 Kiti nuosavi ištekliai | | |
| 4. Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys | | | (nurodyti) | | |
| 5. Pašto ir telekomunikacijų išlaidos | | | | | |
| 6. Dokumentų spausdinimo, vertimo ir dauginimo išlaidos | | | D.5.. Įnašai natūra | | |
| 7. Kitos infrastruktūros išlaidos | | | D. IŠ VISO PAJAMŲ | | |
| A.3: Administravimo išlaidos | | | E. Pelnas ar nuostoliai (D–C) | | |
| 1. Išlaidos dokumentams (laikraščiai, spaudos agentūros, duomenų bazės) | | | | | |
| 2. Studijų ir mokslinių tyrimų išlaidos | | | | | |
| 3. Išlaidos teisinėms paslaugoms | | | | | |
| 4. Apskaitos ir audito išlaidos | | | | | |
| 5. Įvairios administravimo išlaidos | | | | | |
| 6. Parama susijusiems subjektams | | | | | |
| A.4: Posėdžių ir reprezentacinės išlaidos | | | | | |
| 1. Posėdžių išlaidos | | | | | |
| 2. Dalyvavimas seminaruose ir konferencijose | | | | | |
| 3. Reprezentacinės išlaidos | | | | | |
| 4. Išlaidos kvietimams | | | | | |
| 5. Kitos su posėdžiais susijusios išlaidos | | | | | |
| A.5: Informavimo ir publikacijų išlaidos | | | | | |
| 1. Publikacijų išlaidos | | | | | |
| 2. Interneto svetainių kūrimas ir administravimas | | | | | |
| 3. Reklamos išlaidos | | | | | |
| 4. Komunikacijos įranga (suvenyrai) | | | | | |
| 5. Seminarai ir parodos | | | | | |
| 6. Rinkimų kampanijos | | | | | |
| 7. Kitos su informavimu susijusios išlaidos | | | | | |
| A. IŠ VISO KOMPENSUOTINŲ IŠLAIDŲ | | | | | |
| Nekompensuotinos išlaidos | | | | | |
| 1. Išlaidos kitoms reikmėms | | | F. Nuosavų išteklių suma, kuri turi būti pervesta į rezervo sąskaitą | | |
| 2. Finansinės sąnaudos | | | G. Pelnas ar nuostoliai siekiant nustatyti atitiktį taisyklei, pagal kurią finansavimas negali duoti pelno gavėjui (F–G) | | |
| 3. Valiutos keitimo nuostoliai | | | H. Palūkanos už išankstinį finansavimą | | |
| 4. Trečiųjų asmenų abejotinos skolos | | | | | |
| 5. Kita (nurodyti) | | | | | |
| 6. Įnašai natūra | | | | | |
| B. IŠ VISO NEKOMPENSUOTINŲ IŠLAIDŲ | | | | | |
| C. IŠ VISO IŠLAIDŲ | | | | | |

Kvietimas teikti paraiškas IX-2018/02 – „Dotacijos Europos politiniams fondams“

(2017/C 206/14)

A. ĮVADAS IR TEISĖS AKTAI

1. Pagal Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnio 4 dalį „politinės partijos Europos lygmeniu prisideda formuojant Europos politinį sąmoningumą ir reiškiant Sąjungos piliečių valią“.
2. Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 224 straipsnyje numatyta, kad Europos Parlamentas ir Taryba priima reglamentus, Europos lygmeniu reglamentuojančius politines partijas, ypač jų finansavimo taisykles. Šios taisyklės ir reglamentai nustatyti 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo ⁽¹⁾.
3. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 2 straipsnio 4 punktą Europos politinis fondas – „subjektas, kuris yra oficialiai susijęs su Europos politine partija ir kuris užregistruotas Institucijoje laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų bei procedūrų ir, atsižvelgdamas į Sąjungos tikslus bei pagrindines vertybes, savo veikla remia ir papildo Europos politinės partijos tikslus“.
4. Reglamento (ES Euratomas) Nr. 1141/2014 25 straipsnio 1 dalyje nustatyta: „Europos Parlamento igaliojimus suteikiantis pareigūnas įnašų ir dotacijų sąlygas nustato kvietime mokėti įnašus [kvietime teikti paraišką dėl įnašų] ir kvietime teikti pasiūlymus [kvietime teikti paraišką dėl dotacijų]“.
5. Europos Parlamentas skelbia šį kvietimą teikti paraišką dėl dotacijų skyrimo Europos politiniams fondams (toliau – kvietimas).
6. Teisinį pagrindą nustato šie teisės aktai:
 - a) Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014;
 - b) 2017 m. birželio 12 d. Europos Parlamento biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo įgyvendinimo taisyklės ⁽²⁾;
 - c) 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ⁽³⁾ (toliau – Finansinis reglamentas);
 - d) 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 taikymo taisyklių ⁽⁴⁾ (toliau – Finansinio reglamento taikymo taisyklės);
 - e) 2015 m. spalio 2 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES, Euratomas) 2015/2401 dėl Europos politinių partijų ir fondų registro turinio ir veikimo ⁽⁵⁾;
 - f) 2015 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2246 dėl registracijos numerių sistemos, taikytinos Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų registru, ir registro teikiamuose standartiniuose išrašuose teikiamos informacijos išsamių taisyklių ⁽⁶⁾;
 - g) Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės ⁽⁷⁾.

B. KVIETIMO TIKSLAS

7. Šio kvietimo tikslas – pakviesti registruotus Europos politinius fondus teikti paraišką dėl finansavimo iš Sąjungos biudžeto (toliau – paraišką dėl finansavimo).

⁽¹⁾ OL L 317, 2014 11 4, p. 1.

⁽²⁾ OL C 205, 2017 6 29, p. 2.

⁽³⁾ OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 362, 2012 12 31, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 333, 2015 12 19, p. 50.

⁽⁶⁾ OL L 318, 2015 12 4, p. 28.

⁽⁷⁾ Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės (2017 m. sausio mėn. redakcija).

C. FINANSAVIMO TIKSLAS, KATEGORIJA IR FORMA

8. Finansavimo tikslas – paremti Europos politinio fondo darbo programą per finansinius metus nuo 2018 m. sausio 1 d. iki 2018 m. gruodžio 31 d. pagal sąlygas, kurias nustato atsakingas leidimus suteikiantis pareigūnas sprendime dėl dotacijos skyrimo.
9. Finansavimo kategorija – dotacija Europos politiniams fondams pagal Finansinio reglamento Pirmos dalies VI ant-raštinę dalį (toliau – dotacija arba finansavimas). Dotacijos forma – faktiškai patirtų tinkamų finansuoti sąnaudų nustatytos procentinės dalies atlyginimas.
10. Didžiausia Europos Parlamento gavėjui mokama suma negali viršyti 85 % faktiškai patirtų finansuoti tinkamų sąnaudų.

D. NUMATOMOS SKIRTI LĖŠOS

11. Europos Parlamento biudžeto 403 straipsnyje „Europos politinių fondų finansavimas“ 2018 finansiniams metams numatyta skirti 19 323 000 EUR finansavimą. Galutinę numatomų skirti asignavimų sumą tvirtina biudžeto val-dymo institucija.

E. PARAIŠKŲ DĖL FINANSAVIMO PRIIMTINUMO REIKALAVIMAI

12. Paraiškos dėl finansavimo priimtinos, jei:
 - a) jos pateiktos raštu užpildžius paraiškos formą, pridedamą prie šio kvietimo;
 - b) jose įtrauktas pareiškimas, kuriame pareiškėjas sutinka su Biuro sprendimo, nurodyto šio kvietimo 6 dalies b punkte, 1b priede nustatytais sąlygomis;
 - c) jose pateikiamas teisinio atstovo laiškas, kuriuo patvirtinamas leidimas priimti teisinius įsipareigojimus pareiškėjo vardu;
 - d) jos pateiktos Europos Parlamento pirmininkui ne vėliau kaip **2017 m. rugsėjo 30 d.** šiuo adresu:

| |
|---|
| President of the European Parliament Attn. Mr Didier Kléhi, Director-General of Finance SCH 05B031 L-2929 Luxembourg |
|---|

13. Siekiant įvertinti paraiškų vertinimo kriterijus, pareiškėjai privalo pateikti:
 - a) paraiškos dėl finansavimo formą kartu su visais būtiniais patvirtinamaisiais dokumentais;
 - b) biudžeto sąmatą, kurioje nurodomos tinkamos finansuoti iš Sąjungos biudžeto sąnaudos;
 - c) darbo programą.
14. Paraiškos, kurios bus įvertintos kaip ne visiškai užpildytos, gali būti atmetos.

F. PARAIŠKŲ DĖL FINANSAVIMO VERTINIMO KRITERIJAI

F.1 Draudimo dalyvauti procedūroje kriterijai

15. Kandidatams draudžiama dalyvauti finansavimo procedūroje, kai:
 - a) jie yra patekę į bet kurią iš Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje, 106 straipsnio 2 dalyje arba 107 straipsnyje nurodytų situacijų, kurioms esant neleidžiama dalyvauti procedūroje;
 - b) jiems yra skirta bet kuri iš sankcijų, numatytų Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 1 dalyje ir to paties reglamento 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose.

F.2 Tinkamumo finansuoti kriterijai

16. Kad galėtų gauti Sąjungos finansavimą, pareiškėjai turi atitikti sąlygas, nustatytas Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 17 ir 18 straipsniuose, t. y. pareiškėjai:
 - a) turi būti įregistruoti laikantis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 nuostatų;

- b) turi būti susiję su Europos politine partija, atitinkančia visus įnašo Europos politinėms partijoms skyrimo kriterijus⁽¹⁾;
- c) privalo būti įvykdę Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 23 straipsnyje išvardytas prievolės, t. y. jie turi būti pateikę metines finansines ataskaitas⁽²⁾, išorės audito ataskaitą ir rėmėjų sąrašą, kaip nustatyta tame straipsnyje.

F.3 Atrankos kriterijai

17. Finansinio reglamento taikymo taisyklių 202 straipsnyje nustatyta, kad pareiškėjas privalo turėti stabilius ir pakankamus finansavimo šaltinius, kad galėtų vykdyti veiklą (...) tais metais, kuriems skirta dotacija, ir dalyvauti ją finansuojant. Pareiškėjas privalo turėti profesinę kompetenciją ir kvalifikacijas, kurių reikia siūlomam veiksmui arba darbo programai įvykdyti, jei pagrindiniame teisės akte konkrečiai nenumatyta kitaip.

F.4 Finansavimo skyrimo kriterijai ir paskirstymas

18. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 19 straipsnį atitinkami numatyti asignavimai paskirstomi kasmet. Jie paskirstomi tiems Europos politiniams fondams, kurių paraiškos buvo patvirtintos atsižvelgiant į tinkamumo finansuoti ir draudimo dalyvauti procedūroje kriterijus, laikantis tokios taisyklės:
- a) 15 % paskirstoma lygiomis dalimis finansavimą gaunantiems Europos politiniams fondams;
- b) 85 % paskirstoma proporcingai išrinktų Europos Parlamento narių skaičiui finansavimą gaunantioms Europos politinėms partijoms, kurioms priklauso pareiškėjai.

G. EUROPOS PARLAMENTO IR INSTITUCIJOS VYKDOMA BENDRA KONTROLĖ

19. Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 24 straipsnio 1 ir 2 dalyse⁽³⁾ numatyta Europos Parlamento ir Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos⁽⁴⁾ (toliau – Institucija) vykdoma bendra kontrolė.
20. Jei pagal Reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 kontrolę turi vykdyti Institucija, Europos Parlamentas paraiškas dėl finansavimo perduoda jai. Institucija pateikia Europos Parlamentui šios kontrolės rezultatus.

H. SĄLYGOS

21. Pareiškėjai privalo pranešti Europos Parlamentui apie visus pasikeitimus, susijusius su pateiktais dokumentais ar visa paraiškoje minima informacija, per dvi savaites nuo tokio pasikeitimo dienos. To nepranešus leidimus suteikiantis pareigūnas gali priimti sprendimą remdamasis turima informacija ir nepaisydamas informacijos, kuri pateikta vėliau.
22. Pareiga įrodyti, kad pareiškėjai ir toliau atitinka reikiamus kriterijus, tenka patiems pareiškėjams.
23. Pagal šį kvietimą skiriamą Sąjungos finansavimą reglamentuojančios sąlygos nustatytos Biuro sprendimo, nurodyto šio kvietimo 6 dalies b punkte, 1b priede.

⁽¹⁾ Pagal Finansinio reglamento antros dalies VIII antraštinę dalį.

⁽²⁾ Nebent pareiškėjui netaikomos kontrolės priemonės pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 23 straipsnį (pavyzdžiui: naujai įsteigtas ir kt.).

⁽³⁾ Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 24 straipsnio 1 ir 2 dalys:

„1. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų pareigų, nustatytų šiuo reglamentu, vykdymo kontrolę bendradarbiaudami vykdo Institucija, Europos Parlamento įgaliojimus suteikiantis pareigūnas ir kompetentingos valstybės narės.

2. Institucija kontroliuoja, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai vykdo su šiuo reglamentu, pirmiausia su 3 straipsniu, 4 straipsnio 1 dalies a, b ir d–f punktais, 5 straipsnio 1 dalies a–e ir g punktais, 9 straipsnio 5 ir 6 dalimis, 20, 21 ir 22 straipsniais, susijusias savo pareigas.

Europos Parlamento įgaliojimus suteikiantis pareigūnas tikrina, ar Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai vykdo šiuo reglamentu apibrėžtas savo pareigas, susijusias su Sąjungos finansavimu, kaip nustatyta pagal Finansinį reglamentą. Atlikdamas tokį patikrinimą, Europos Parlamentas imasi būtinų Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo prevencijos ir kovos su juo priemonių.“

⁽⁴⁾ Įsteigta pagal Reglamento (ES Euratomas) Nr. 1141/2014 6 straipsnį.

24. Paraiškos dėl finansavimo pateikimas reiškia, kad sutinkama su bendrosiomis sąlygomis, nurodytomis šio kvietimo 23 dalyje. Šios bendrosios sąlygos yra privalomos gavėjui, kuriam skiriamas finansavimas, ir jos nustatytos sprendime dėl dotacijos skyrimo.

I. TVARKARAŠTIS

25. Toliau pateikiamoje lentelėje nurodomas orientacinis dotacijų skyrimo Europos politiniams fondams tvarkaraštis:

| | Etapai | Data arba laikotarpis |
|----|---|------------------------------|
| a) | Kvietimo paskelbimas | Iki 2017 m. birželio 30 d. |
| b) | Galutinis paraiškų dėl finansavimo pateikimo terminas | 2017 m. rugsėjo 30 d. |
| c) | Vertinimo laikotarpis | 2017 m. spalio–gruodžio mėn. |
| d) | Informacija pareiškėjams | 2018 m. sausio mėn. |
| e) | Pranešimas apie sprendimą dėl dotacijos skyrimo | 2018 m. sausio–vasario mėn. |
| f) | Išankstinio finansavimo mokėjimas ⁽¹⁾ | 2018 m. sausio–vasario mėn. |

⁽¹⁾ Per 30 dienų nuo pranešimo apie sprendimą dėl dotacijos skyrimo dienos.

J. ASMENS DUOMENŲ SKELBIMAS IR TVARKYMAS

26. Europos Parlamentas skelbia bet kokią informaciją, taip pat ir internete, vadovaudamasis Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 32 straipsniu.
27. Pagal šį kvietimą surinkti asmens duomenys tvarkomi vadovaujantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾ nuostatomis pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 33 straipsnį.
28. Tokie duomenys tvarkomi paraiškų dėl finansavimo vertinimo ir Sąjungos finansinių interesų apsaugos tikslais. Tai neturi poveikio galimam duomenų perdavimui įstaigoms, atsakingoms už pagal Sąjungos teisę vykdomus patikrinimus ir auditą, pavyzdžiui, vidaus audito tarnybų, Europos Parlamento, Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos, Europos Audito Rūmų arba Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) vidaus audito tarnyboms.
29. Pateikęs rašytinį prašymą, gavėjas gali gauti prieigą prie savo asmens duomenų ir ištaisyti netikslus ar neišsamius duomenis. Visus prašymus dėl savo asmens duomenų tvarkymo gavėjas gali pateikti Europos Parlamento Finansų generaliniam direktoratui arba Europos Parlamento Asmens duomenų apsaugos skyriui. Gavėjas gali bet kuriuo metu pateikti Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui skundą dėl savo asmens duomenų tvarkymo.
30. Europos Parlamentas gali asmens duomenis užregistruoti ankstyvojo nustatymo ir draudimo dalyvauti procedūroje sistemoje, jei gavėjas yra patekęs į kurią nors iš situacijų, nurodytų Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje ir 107 straipsnyje.

K. KONTAKTINIAI DUOMENYS

31. Visi su šiuo kvietimu susiję klausimai turėtų būti siunčiami elektroniniu paštu, nurodžius kvietimo paskelbimo nuorodą, šiuo adresu: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

L. PRIEDAI

32. Be pagrindinių teisės aktų, nurodytų šio kvietimo 6 dalies b punkte, Europos Parlamento interneto svetainėje (<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>) galima rasti šiuos kvietimo priedus:
- a) paraiškos dėl finansavimo formą, įskaitant pareiškimą dėl sutikimo su bendrosiomis sąlygomis (pavyzdys);
 - b) biudžeto sąmatą (pavyzdys).
-

a PRIEDAS

PARAIŠKOS DĖL FINANSAVIMO FORMA
DOTACIJOS ⁽¹⁾ EUROPOS POLITINIAMS FONDAMS
 [[RAŠYTI] FINANSINIAMS METAMS

PARAIŠKOS DĖL FINANSAVIMO STRUKTŪRA

Toliau pateikiama lentelė skirta padėti Jums parengti paraišką dėl finansavimo. Ji gali būti naudojama kaip kontrolinis sąrašas, kad įsitikintumėte, ar pateikėte visus reikalingus dokumentus.

| Dokumento numeris | DOKUMENTAI, KURIE TURI BŪTI PATEIKTI | |
|-------------------|---|--------------------------|
| | <i>Dokumentai, kurie turi būti pateikti, tačiau nėra įtraukti į šį paraiškos dėl finansavimo pavyzdį</i> | |
| 1. | Teisinio atstovo pasirašyto laiško originalas, kuriame nurodoma prašomos dotacijos suma n finansiniams metams | <input type="checkbox"/> |
| 2. | Teisinio atstovo laiškas, kuriuo patvirtinamas leidimas prisiimti teisinius įsipareigojimus pareiškėjo vardu ⁽¹⁾ | <input type="checkbox"/> |
| 3. | Standartinis išrašas iš Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų registro ⁽²⁾ | <input type="checkbox"/> |
| 4. | Darbo programa | <input type="checkbox"/> |
| 5. | Atestuoto apskaitininko pasirašytos N-1 metų birželio mėn. (ne anksčiau) tarpinės finansinės ataskaitos ⁽³⁾ | <input type="checkbox"/> |
| | <i>Dokumentai, kurie turi būti pateikti ir kurie yra įtraukti į šį paraiškos dėl finansavimo pavyzdį</i> | |
| 6. | Finansinių rekvizitų forma | <input type="checkbox"/> |
| 7. | Pareiškimas dėl bendrųjų sąlygų ir dėl draudimo dalyvauti procedūroje kriterijų | <input type="checkbox"/> |

⁽¹⁾ Prireikus jame pateikiama nuoroda į atitinkamas pareiškėjo įstatų nuostatas.

⁽²⁾ Nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2246 II priede (OL L 318, 2015 12 4, p. 31).

⁽³⁾ Nebent pareiškėjas įrodo, kad tai netaikoma (pvz., naujai įsteigtas ir kt.). Apskaitininkas turi būti atestuotas valstybėje narėje, kurioje yra įsisteigęs pareiškėjas. Atestaciją patvirtinantis dokumentas turi būti pridedamas prie tarpinių finansinių ataskaitų.

⁽¹⁾ Finansavimo kategorija yra dotacija veiklai pagal 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) pirmos dalies VI antraštinę dalį.

Dokumentas Nr. 6

FINANSINIŲ REKVIZITŲ FORMA

| TEISĖS SUBJEKTAS PRIVATI JMONĖ | |
|-----------------------------------|----------------------|
| TEISINĖ FORMA | <input type="text"/> |
| PAVADINIMAS | <input type="text"/> |
| AKRONIMAS | <input type="text"/> |
| ADRESAS: Gatvė | <input type="text"/> |
| Nr. | <input type="text"/> |
| Pašto kodas | <input type="text"/> |
| Savivaldybė / Miestas | <input type="text"/> |
| Šalis | <input type="text"/> |
| PVM kodas | <input type="text"/> |
| REGISTRACIJOS VIETA | <input type="text"/> |
| REGISTRACIJOS DATA | <input type="text"/> |
| REGISTRO NR. | <input type="text"/> |
| TELEFONAS | <input type="text"/> |
| FAKSAS | <input type="text"/> |
| Ei. paštas | <input type="text"/> |

Būtina pridėti oficialių dokumentų, kuriuose būtų nurodytas teisės subjekto pavadinimas, registruotos buvčinės adresas, PVM kodas ir nacionalinės institucijos suteiktas registravimo numeris, kopijas.

| BANKO ŠĄSKAITOS PAVADINIMAS | |
|--|----------------------|
| PAVARDĖ / PAVADINIMAS | <input type="text"/> |
| (Pavadinimas / pavardė asmene, kurio vardu atidaryta sąskaita) | <input type="text"/> |
| ADRESAS: Gatvė | <input type="text"/> |
| Nr. | <input type="text"/> |
| Pašto kodas | <input type="text"/> |
| Savivaldybė / Miestas | <input type="text"/> |
| Šalis | <input type="text"/> |

| BANKAS | |
|---|----------------------|
| IBAN | <input type="text"/> |
| (Privaloma nurodyti, jei šalyje, kurioje įsteigtas bankas, naudojamas IBAN kodas) | |
| SWIFT (BIC) | <input type="text"/> |
| VALIUTA | <input type="text"/> |
| BANKO ŠĄSKAITA | <input type="text"/> |
| (vastybėje nustatytu formatu) | |
| BANKO PAVADINIMAS | <input type="text"/> |
| ADRESAS: Gatvė | <input type="text"/> |
| Nr. | <input type="text"/> |
| Pašto kodas | <input type="text"/> |
| Savivaldybė / Miestas | <input type="text"/> |
| Šalis | <input type="text"/> |

| | |
|---|---|
| Banko antspaudas ir banko tarnautojo parašas* | DATA ir atsakingo asmens parašas (Privaloma) |
|---|---|

* Rekomenduojama pridėti naujausią banko sąskaitos išrašą. Atkreipti dėmesį į tai, kad banko išrašė turi būti nurodyta visa dalyse „BANKO ŠĄSKAITOS PAVADINIMAS“ ir „BANKAS“ reikalaujama informacija. Tokiu atveju banko antspaudas ir banko tarnautojo parašas nėra privalomi. Banko sąskaitos turėtojo parašas privalomas bet kuriuo atveju.

Dokumentas Nr. 7

PAREIŠKIMAS DĖL BENDRŲJŲ SĄLYGŲ IR DĖL DRAUDIMO DALYVAUTI PROCEDŪROJE KRITERIJŲ

Aš, toliau pasirašęs (-usi) [rašyti pareiškėjo pavadinimą] teisinis (-ė) atstovas (-ė), patvirtinu, kad:

- esu susipažinęs (-usi) ir sutinku su sprendimo dėl dotacijos skyrimo pavyzdyje nustatytais bendrosiomis sąlygomis,
- pareiškėjas nėra patekęs į kurią nors iš situacijų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (toliau – Finansinis reglamentas) ⁽¹⁾ 106 straipsnio 1 dalyje (*) ir 107 straipsnyje (*),
- pareiškėjui nėra skirta kuri nors iš sankcijų, numatytų Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 1 dalyje (*) ir to paties reglamento ⁽²⁾ 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose (*),
- paraišką pateikusi organizacija turi finansinių ir organizacinių pajėgumų įgyvendinti sprendimą dėl dotacijos skyrimo,
- šioje paraiškoje ir jos prieduose pateikta informacija yra tiksli; jokia informacija nebuvo iš dalies ar visiškai nuslėpta nuo Europos Parlamento.

(*) Pirmiau išvardyti straipsniai yra nurodyti toliau.

Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalis

Kandidatams arba konkurso dalyviams neleidžiama dalyvauti viešųjų pirkimų procedūroje, jeigu:

- a) jie yra bankrutavę arba likviduojami, juos administruoja teismai, jie yra sudarę susitarimą su kreditoriais dėl skolos grąžinimo, sustabdę verslo veiklą, jiems iškelta byla dėl tų klausimų, arba yra tokioje panašioje padėtyje, kuri susidaro dėl panašios procedūros, numatytos nacionaliniuose įstatymuose arba kituose teisės aktuose;
- b) jie arba jiems atstovaujantys, sprendimus priimančios arba juos kontroliuojantys asmenys buvo pripažinti kaltais padarę teisės pažeidimą, susijusį su jų profesine veikla, valstybės narės kompetentingos institucijos sprendimu, turinčiu *res judicata*;
- c) jie yra padarę sunkų profesinį prasižengimą, įrodomą priemonėmis, kurias Perkančioji institucija gali pagrįsti, įskaitant EIB ir tarptautinių organizacijų sprendimus;
- d) jie nesilaiko savo įsipareigojimų, susijusių su socialinio draudimo įmokomis, mokesčių mokėjimu pagal šalies, kurioje yra įsisteigę, arba perkančiosios institucijos šalies, arba šalies, kurioje turi būti vykdoma sutartis, teisinės nuostatos;
- e) jų arba jiems atstovaujantių, sprendimus priimančių arba juos kontroliuojančių asmenų atžvilgiu buvo priimtas teismo sprendimas, turintis *res judicata*, dėl sukčiavimo, korupcijos, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje, pinigų plovimo arba kioje nors kitoje neteisėtoje veikloje, kenkiančioje Sąjungos finansiniams interesams;
- f) jiems taikoma 109 straipsnio 1 dalyje nurodyta administracinė nuobauda.

Pirmos pastraipos a–d punktai netaikomi prekių pirkimui ypač palankiomis sąlygomis iš tiekėjo, kuris galutinai nutraukia savo verslo veiklą, arba iš bankrutuojančios įmonės administratorių arba likvidatorių, jeigu susitarta su kreditoriais, arba pagal nacionalinę teisę vykdoma tokio paties pobūdžio procedūra.

Pirmos pastraipos b ir e punktai netaikomi, kai kandidatai arba konkurso dalyviai gali įrodyti, kad jiems atstovaujančių, sprendimus priimančių arba juos kontroliuojančių asmenų, kuriems taikomas pirmos pastraipos b arba e punkte nurodytas sprendimas, atžvilgiu imtasi tinkamų priemonių.

Finansinio reglamento 107 straipsnio 1 dalis

Sutartis nesudaroma su kandidatais arba konkurso dalyviais, kurie su šia sutartimi susijusios viešųjų pirkimų procedūros metu:

- a) pateko į interesų konflikto situaciją;
- b) yra kalti dėl informacijos, kuri perkančiosios institucijos reikalavimu yra viena iš dalyvavimo viešųjų pirkimų procedūroje sąlygų, klaidingo pateikimo arba visai nepateikė tos informacijos;
- c) yra patekę į vieną iš 106 straipsnio 1 dalyje nurodytų situacijų, kurioms esant neleidžiama dalyvauti viešųjų pirkimų procedūroje.

Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 18 straipsnio 2 dalį pareiškėjui negali būti taikomos jokios sankcijos, numatytos 27 straipsnio 1 dalyje ir 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiuose.

Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 1 dalis

Vadovaudamasi 16 straipsniu, Institucija nusprendžia pritaikyti sankciją ir išbraukti Europos politinę partiją arba Europos politinį fondą iš registro bet kuriais šiais atvejais:

- a) kai atitinkamos partijos arba fondo atžvilgiu priimtas *res judicata* galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje;
- b) kai pagal 10 straipsnio 2–5 dalyse nurodytas procedūras nustatoma, kad jie nebetenkina 3 straipsnio 1 dalies a, c ir e punktuose ar 3 straipsnio 2 dalyje išdėstytos vienos ar daugiau sąlygų, arba
- c) kai valstybės narės prašymas panaikinti registraciją remiantis tuo, kad rimtai nevykdomi nacionaliniais teisės aktais nustatyti įsipareigojimai, atitinka 16 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytus reikalavimus.

Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 27 straipsnio 2 dalies a punkto v ir vi papunkčiai

Institucija skiria finansines sankcijas šiais atvejais:

- a) jei pažeidimai nekiekybiniai:
 - v) kai Europos politinės partijos ar Europos politinio fondo atžvilgiu priimtas *res judicata* galią turintis teismo sprendimas dėl Sąjungos finansiniams interesams kenkiančios neteisėtos veiklos, apibrėžtos Finansinio reglamento 106 straipsnio 1 dalyje;
 - vi) kai atitinkama Europos politinė partija ar Europos politinis fondas bet kuriuo metu tyčia nepateikė informacijos arba tyčia pateikė neteisingą ar klaidinamą informaciją arba įstaigos, šiuo reglamentu įgalios atlikti auditą arba Europos Sąjungos bendrojo biudžeto finansavimo gavėjų patikrinimus, metinėse finansinėse ataskaitose aptinka netikslumų, kurie laikytini esminiu aplaidumu arba neteisingai nurodytais punktais, kaip nustatyta pagal tarptautinius apskaitos standartus, apibrėžtus Reglamento (EB) Nr. 1606/2002 2 straipsnyje.

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

⁽²⁾ 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (toliau – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014) (OL L 317, 2014 11 4, p. 1).

Išgalioto asmens parašas:

| | |
|--|--|
| Kreipinys (ponas, ponina, prof. ir kt.), vardas ir pavardė | |
| Pareigos finansavimo prašančioje organizacijoje | |
| Vieta ir data | |
| Parašas | |

b PRIEDAS

BIUDŽETO ŠAMATA

| Išlaidos | | | Pajamos | | |
|---|-----------------------------|-------------------|--|-----------------------------|-------------------|
| Tinkamos finansuoti sąnaudos | Biudžete numatytos išlaidos | Faktinės išlaidos | | Biudžete numatytos išlaidos | Faktinės išlaidos |
| A.1: Išlaidos darbuotojams | | | D.1 Sumos, skirtos finansuoti tinkamoms sąnaudoms pirmąjį N metų ketvirtį padengti, likvidavimas | nėra duomenų | |
| 1. Darbo užmokestis | | | D.2 Europos Parlamento finansavimas | | |
| 2. Įmokos | | | D.3 Nario mokesčiai | | |
| 3. Profesinis mokymas | | | 3.1 Mokami partijų, kurios yra narės | | |
| 4. Darbuotojų komandiruočių išlaidos | | | 3.2 Mokami atskirų narių | | |
| 5. Kitos išlaidos darbuotojams | | | D.4 Dovanotos lėšos | | |
| A.2: Infrastruktūros ir veiklos išlaidos | | | D.5 Kiti nuosavi ištekliai (išvardyti) | | |
| 1. Nuoma, mokesčiai ir priežiūros išlaidos | | | | | |
| 2. Išlaidos, susijusios su įrangos diegimu, eksploatavimu ir priežiūra | | | | | |
| 3. Kilnojamojo ir nekilnojamojo turto nusidėvėjimas | | | | | |
| 4. Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys | | | | | |
| 5. Pašto ir telekomunikacijų išlaidos | | | | | |
| 6. Dokumentų spausdinimo, vertimo ir dauginimo išlaidos | | | | | |
| 7. Kitos infrastruktūros išlaidos | | | | | |
| A.3: Administravimo išlaidos | | | D.6 Palūkanos už išankstinį finansavimą | | |
| 1. Išlaidos dokumentams (laikraščiai, spaudos agentūros, duomenų bazės) | | | D.7 Įnašai natūra | | |
| 2. Studijų ir mokslinių tyrimų išlaidos | | | D. IŠ VISO PAJAMŲ | | |
| 3. Išlaidos teisinėms paslaugoms | | | E. Pelnas ar nuostoliai (F–C) | | |
| 4. Apskaitos ir audito išlaidos | | | | | |
| 5. Parama trečiosioms šalims | | | | | |
| 6. Įvairios administravimo išlaidos | | | | | |
| A.4: Posėdžių ir reprezentacinės išlaidos | | | | | |
| 1. Posėdžių išlaidos | | | | | |
| 2. Dalyvavimas seminaruose ir konferencijose | | | | | |
| 3. Reprezentacinės išlaidos | | | | | |
| 4. Išlaidos kvietimams | | | | | |
| 5. Kitos su posėdžiais susijusios išlaidos | | | | | |
| A.5: Informavimo ir publikacijų išlaidos | | | | | |
| 1. Publikacijų išlaidos | | | | | |
| 2. Interneto svetainių kūrimas ir administravimas | | | | | |
| 3. Reklamos išlaidos | | | | | |
| 4. Komunikacijos įranga (suvenyrai) | | | | | |
| 5. Seminarai ir parodos | | | | | |
| 6. Kitos su informavimu susijusios išlaidos | | | | | |
| A.6: Suma, skirta pirmojo N+1 metų ketvirčio finansuoti tinkamoms sąnaudoms padengti | | | | | |
| A. IŠ VISO TINKAMŲ FINANSUOTI SĄNAUDŲ | | | | | |
| Netinkamos finansuoti sąnaudos | | | | | |
| 1. Atidėjiniai | | | | | |
| 2. Valiutos keitimo nuostoliai | | | | | |
| 3. Trečiųjų asmenų abejotinos skolos | | | | | |
| 4. Įnašai natūra | | | | | |
| 5. Kita (nurodyti) | | | | | |
| B. IŠ VISO NETINKAMŲ FINANSUOTI SĄNAUDŲ | | | | | |
| C. IŠ VISO IŠLAIDŲ | | | | | |
| | | | F. Nuosavų išteklių suma, kuri turi būti pervesta į rezervo sąskaitą | | |
| | | | G. Pelnas ar nuostoliai siekiant nustatyti atitiktį taisyklei, pagal kurią finansavimas negali duoti pelno gavėjui (E–F) | | |

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS
ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimas dėl antidempingo priemonių, galiojančių tam tikriems importuojamiems, *inter alia*, Rusijos Federacijos kilmės orientuoto grūdėtumo plokšties valcavimo produktams iš silicinio elektrotechninio plieno: bendrovės, kuriai taikomos antidempingo priemonės, pavadinimo pakeitimas

(2017/C 206/15)

Tam tikriems importuojamiems, *inter alia*, Rusijos Federacijos kilmės orientuoto grūdėtumo plokšties valcavimo produktams iš silicinio elektrotechninio plieno taikomas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/1953 ⁽¹⁾ nustatytas minimalios kainos režimas ir galutiniai antidempingo muitai.

Rusijos Federacijoje įsikūrusi bendrovė „OJSC Novolipetsk Steel“, kurios į Sąjungą eksportuojamiems tam tikriems orientuoto grūdėtumo plokšties valcavimo produktams iš silicinio elektrotechninio plieno taikomos minėtos priemonės, įskaitant minėtu reglamentu nustatytą 21,6 % individualią antidempingo maito normą, pranešė Komisijai pakeitusi savo teisinę formą į viešąją akcinę bendrovę (PJSC) ir bendrovės pavadinimą anglų k. į „Novolipetsk Steel“ (sutrumpintas pavadinimas anglų k. – „NLMK“, sutrumpintas pavadinimas rusų k. – „НЛМК“).

Bendrovė paprašė Komisijos patvirtinti, kad pavadinimo pakeitimas nedaro įtakos bendrovės teisei naudotis individualia maito norma, kuri tam tikromis įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/1953 1 straipsnio 2 dalyje aprašytomis aplinkybėmis taikoma bendrovei ankstesniu pavadinimu.

Komisija išnagrinėjo pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad bendrovės pavadinimo pakeitimas neturi jokios įtakos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/1953 išvadoms.

Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/1953 1 straipsnio 4 dalyje nuoroda į

„OJSC Novolipetsk Steel“, Lipeckas

turėtų būti laikoma nuoroda į

„Novolipetsk Steel“, Lipeckas.

Papildomas TARIC kodas C043, anksčiau suteiktas „OJSC Novolipetsk Steel“, Lipeckas, ir „VIZ Steel“, Jekaterinburgas, taikomas „Novolipetsk Steel“, Lipeckas, ir „VIZ Steel“, Jekaterinburgas.

⁽¹⁾ OL L 284, 2015 10 30, p. 109.

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.8546 – Intermediate Capital Group / DomusVi Group)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2017/C 206/16)

1. 2017 m. birželio 20 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: investicinis fondas, kurį konsultuoja įmonė „Intermediate Capital Group, plc“ (toliau – ICG, Jungtinė Karalystė) pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visą įmonės „CasaVita SAS“ ir jos patronuojamųjų įmonių (toliau – „DomusVi Group“, Prancūzija) kontrolę.
2. Įmonių verslo veikla:
 - ICG yra Europoje, Azijos ir Ramiojo vandenyno valstybėse bei JAV į privačiojo sektoriaus skolą, kreditą ir nuosavą kapitalą investuojanti turto valdymo įmonė,
 - „DomusVi Group“ yra Prancūzijos grupė, kuri vykdo senelių slaugos namų su medicinine priežiūra ir be jos veiklą ir teikia senyvo amžiaus žmonių priežiūros paslaugas Prancūzijoje ir Ispanijoje.
3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Europos Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą. Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.
4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (numeris +32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda „M.8546 – Intermediate Capital Group / DomusVi Group“ adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla M.8309 – Volvo Car Corporation / First Rent A Car)

(Tekstas svarbus EEE)

(2017/C 206/17)

1. 2017 m. birželio 20 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Europos Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė „Volvo Car Corporation“ (toliau – „Volvo“, Švedija), kurios galutinę kontrolę vykdo „Zhejiang Geely Holding Group Co., Ltd“ („Geely Group“, Kinija), pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę visos įmonės „First Rent A Car AB“ (toliau – FRAC, Švedija) kontrolę.
2. Įmonių verslo veikla:
 - „Volvo“: lengvųjų automobilių ir jų dalių projektavimas, kūrimas, gamyba, rinkodara, didmeninė ir mažmeninė prekyba; per bendrai kontroliuojamą įmonę „Volvofinans“ – finansinių automobilių pramonės sektoriaus paslaugų teikimas, transporto priemonių parko valdymas, kredito kortelių paslaugos ir prekiautojų finansavimas,
 - FRAC: trumpalaikės automobilių nuomos veikla (įskaitant dalijimosi automobiliu veiklą) Švedijoje, Norvegijoje ir Danijoje, transporto priemonių parko valdymo paslaugos Švedijoje ir lengvųjų automobilių mažmeninis platinimas Švedijoje.
3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.
4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabas Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda „M.8309 – Volvo Car Corporation / First Rent A Car“ adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Nereikšmingo pakeitimo paraiškos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 53 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą paskelbimas

(2017/C 206/18)

Europos Komisija patvirtino šį nereikšmingą pakeitimą pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 664/2014 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą.

NEREIKŠMINGO PAKEITIMO PARAIŠKA

Nereikšmingo pakeitimo paraiška pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 ⁽²⁾ 53 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą**„CAROTA NOVELLA DI ISPICA“****ES Nr. PGI-IT-02291–22.2.2017****SKVN () SGN (X) GTG ()****1. Pareiškėjų grupė ir teisėtas interesas***Consorzio di tutela I.G.P. Carota Novella di Ispica*

Adresas: Via Benedetto Spadaro
97–97014 Ispica (RG)
ITALIJA

El. paštas: info@carotanolvelliispica.it igpcarotanolvellaispica@pec.it

Consorzio di tutela I.G.P. Carota Novella di Ispica turi teisę teikti pakeitimo paraišką pagal 2013 m. spalio 14 d. Žemės ūkio, maisto produktų ir miškų ūkio politikos ministerijos sprendimo Nr. 12511 13 straipsnio 1 dalį.

2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Italija

3. Keičiamos produkto specifikacijos dalys

- Produkto aprašymas
- Kilmės įrodymas
- Gamybos būdas
- Ryšys su geografinė vietove
- Ženklėjimas
- Kita (pakavimas)

4. Pakeitimo (-ų) rūšis

- Produkto su registruota SKVN arba SGN specifikacijos pakeitimas, kuris laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą ir dėl kurio nereikia keisti paskelbto bendrojo dokumento.

⁽¹⁾ OL L 179, 2014 6 19, p. 17.

⁽²⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

- Produkto su registruota SKVN arba SGN specifikacijos pakeitimas, kuris laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą ir dėl kurio reikia keisti paskelbtą bendrąjį dokumentą.
- Produkto su registruota SKVN arba SGN specifikacijos pakeitimas, kuris laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą ir kurio bendrasis dokumentas (arba lygiavertis dokumentas) nepaskelbtas.
- Registruoto GTG specifikacijos pakeitimas, kuris laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą.

5. Pakeitimas (-ai)

Gamybos būdas

Specifikacijos 5 straipsnio 5.7 punkto sakinys

„Derlius imamas kasdien, nuo vasario 20 d. iki birželio 15 d.“

keičiamas taip:

„Derlius imamas kasdien, nuo vasario 1 d. iki birželio 15 d.“

Pastaraisiais metais stebėdami derlių žemdirbiai nustatė, kad savybės, kuriomis išsiskiria „Carota Novella di Ispica“, išryškėja nuo vasario 1 d. Todėl siekiant, kad produktas nebūtų pašalintas iš SGN sertifikavimo sistemos, specifikacijoje nurodytą derliaus nuėmimo datą reikėtų iš vasario 20 d. perkelti į vasario 1 d.

Ryšys su geografinė vietovė

Dėl pirmiau nurodyto pakeitimo specifikacijos 6 straipsnio sakinį:

„„Carota Novella di Ispica“, dar vadinamos „Novella“, morkos subręsta ir tinkamos parduoti nuo vasario pabaigos (vasario 20 d.) iki birželio pradžios (birželio 15 d.).“

reikia pakeisti taip:

„„Carota Novella di Ispica“, dar vadinamos „Novella“, morkos subręsta ir tinkamos parduoti nuo vasario pradžios (vasario 1 d.) iki birželio pradžios (birželio 15 d.).“

1 ir 2 punktuose nurodyti pakeitimai yra nereikšmingi pagal 53 straipsnio 2 dalies nuostatas, nes dėl jų nepakinta esminės produkto savybės ar pavadinimo ir gamybos vietovės ryšys, o ankstyvas derliaus nuėmimas laikomas esmine įregistruojamo produkto savybe.

Pakavimas

Specifikacijos 8 straipsnio punktai:

„— į polietileno ar polipropileno maišus – nuo 1 iki 6 kg,

— į šaltmaišius – nuo 6 iki 12 kg.“

keičiami taip:

„— į polietileno ar polipropileno maišus – nuo 0,5 iki 6 kg,

— į dėžes su šaltmaišiais – nuo 6 iki 12 kg.“

Maišų svoris mažinamas siekiant atsižvelgti į mažmenininkų, kuriems reikia mažesnio, nei šiuo metu specifikacijoje nurodytas, svorio morkų pakuočių, prašymus.

Reikia patikslinti, kad šaltmaišiai dedami į dėžes. Dėžėse šaltmaišius galima lengvai tvarkyti rankomis. Šis pakeitimas leidžia palengvinti produkto gabenimą.

3 punkte nurodytas pakeitimas laikomas nereikšmingu, nes jis susijęs tik su SGN „Carota Novella di Ispica“ produkto pakavimu.

6. Atnaujinta produkto specifikacija (tik SKVN ir SGN atveju)

BENDRASIS DOKUMENTAS

„CAROTA NOVELLA DI ISPICA“

ES Nr. PGI-IT-02291–22.2.2017

SKVN () SGN (X)

1. Pavadinimas

„Carota Novella di Ispica“

2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Italija

3. Žemės ūkio produkto arba maisto produkto aprašymas

3.1 Produkto rūšis

1.6 klasė. Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti

3.2 Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, aprašymas

„Carota Novella di Ispica“, kurioms taikoma saugoma geografinė nuoroda, yra iš *Daucus carota* L. rūšies išaugintos morkos. Naudojamos iš pusilgių Nanto morkų kilusios veislės ir iš jos išvestos hibridinės veislės, tokios kaip *Exelso*, *Dordogne*, *Nancò*, *Concerto*, *Romance*, *Naval*, *Chambor* ir *Selene*. Gali būti naudojamos ir kitos hibridinės veislės, jei jos išvestos iš pusilgių Nanto morkų veislių grupės ir jei augintojai pagrįstais eksperimentiniais bandymais įrodo, kad jos atitinka kokybines „Carota Novella di Ispica“ morkų savybes. Auginant morkas „Carota Novella di Ispica“ leidžiama naudoti naujus hibridus, jei Žemės ūkio, maisto ir miškininkystės politikos ministerija patvirtina minėtus bandymus; tuo tikslu, siekdama gauti techninę išvadą, ji gali kreiptis į kontrolės instituciją ar kitą įstaigą.

Vartoti pateikiamos „Carota Novella di Ispica“ morkos yra kūginio cilindro formos, jų skersmuo – nuo 15 iki 40 mm, svoris – nuo 50 iki 150 g, be šalutinių stiebelių ir viršūninės šaknies ir be šakniavaisinės dalies įtrūkimų.

„Carota Novella di Ispica“ morkos subręsta ir tinkamos parduoti nuo vasario pradžios (vasario 1 d.) iki birželio mėnesio pradžios (birželio 15 d.) Jomis rinkoje prekiaujama žiemą ir pavasarį, morkos pasižymi šviežioms daržovėms būdingomis savybėmis. Jų cheminės ir maistinės savybės būna tokios:

- didelė angliavandenių koncentracija: > 5 % šviežios daržovės svorio,
- betakaroteno kiekis priklauso nuo išauginimo laikotarpio: > 4 mg/100 g šviežios daržovės svorio,
- mineralinių druskų kiekis – nuo 0,5 % iki 0,9 %.

Juslinės daržovės savybės buvo įvertintos taikant 2003 m. UNI 10957 metodą. Kiekybiniai aprašymo rodikliai laikantis 1989 m. UNI ISO 4121 modelio suskirstyti į intensyvumo laipsnius nuo 1 iki 5, mažiausią intensyvumą atitinka 1, o didžiausią – 5.

Komisija, įvertinusi produktą, nustatė tokius mažiausius pagrindinių aprašomų savybių rodiklius:

- spalvos intensyvumas: 2,5,
- traškumas: 2,5,
- morkoms būdingas kvapas: 2,5,
- žolių kvapas: 2,5.

Morkų paviršius blizgus, minkštimas švelnus, o šerdyje mažai skaidulų.

Pripažįstamos tik *extra* arba I prekybinės kategorijos, nustatytos pagal JT EEK prekybos morkomis ir jų prekinės kokybės kontrolės standartus, „Carota Novella di Ispica“ morkos.

3.3 Pašarai (taikoma tik gyvūniniams produktams) ir žaliavos (taikoma tik perdirbtiems produktams)

—

3.4 Specialūs gamybos veiksmai, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje

Visi „Carota Novella di Ispica“ auginimo etapai, nuo sėjos iki derliaus nuėmimo, turi būti vykdomi 4 punkte nustatytoje geografinėje vietovėje.

Derlius imamas kasdien, nuo vasario 1 d. iki birželio 15 d.

3.5 Specialios produkto, kurio pavadinimas nurodytas, pjaustymo, trynimo, pakavimo ir kt. taisyklės

Šviežios daržovės kasdien tvarkomos ūkių perdirbimo cechuose. Svarbiausi morkų paruošimo etapai: plovimas, atliekų šalinimas, kalibravimas, pakavimas.

Auginimo ir pirminio pakavimo operacijos turi būti atliekamos 4.3 punkte nurodytoje teritorijoje, siekiant užtikrinti produkto kokybę, kontrolę ir atsekamumą. Vėlesni pakavimo etapai gali vykti ir ne apibrėžtoje geografinėje vietovėje.

„Carota Novella di Ispica“ pakuojamos į plombuojamas pakuotes, kurių nepažeidžiant plombos atidaryti neįmanoma. Leidžiama pakuoti į tokią tarą:

- į plėvele aptraukiamus padėklus – iki 2 kg,
- į polietileno ar polipropileno maišus – nuo 0,5 iki 6 kg,
- į dėžes su šaltmaišiais – nuo 6 iki 12 kg.

3.6 Specialios produkto, kurio pavadinimas nurodytas, ženklinimo etiketėmis taisyklės

Ant pakuotės privalo būti etiketė, kurioje be privalomo Bendrijos logotipo spausdintinėmis aiškėmis ir įskaitomomis raidėmis taip pat turi būti pateikti įstatymais nustatyti duomenys ir tokios papildomos nuorodos:

- SGN „Carota Novella di Ispica“ nuorodos logotipas,
- augintojo ir pakuotojo pavardė ar pavadinimas, adresas,
- prekybinės kategorijos: *extra* arba I.

Papildomai pridėti koki nors apibūdinimą, kuris nėra aiškiai numatytas, draudžiama. Tačiau leidžiama nurodyti privačių prekių ženklų pavadinimus, jei jie nėra giriamojo pobūdžio ir neklaidina pirkėjų.

„Carota Novella di Ispica“ logotipą sudaro grafiškai pavaizduota morka, o virš jos – netaisyklingos formos trikampis su į apačią nukreiptu kampu. Grafinis ženklas yra į kairę nuo užrašo „Carota Novella di Ispica“. Žodžio „Novella“ didžiosios „N“ raidės kojėlė kertasi su vidurine morkos dalimi, o užrašas „di Ispica“ yra po žodžiu „Novella“; visos raidės žalios spalvos. Raidžių kraštai suapvalinti.



4. Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas

Į „Carota Novella di Ispica“ auginimo zoną patenka šių provincijų komunos iki 550 m virš jūros lygio:

- Ragūzos provincijos komunos: *Acate, Chiaramonte Gulfi, Comiso, Ispica, Modica, Pozzallo, Ragusa, Santa Croce Camerina, Scicli, Vittoria*,
- Sirakūzų provincijos komunos: *Noto, Pachino, Portopalo di Capo Passero, Rosolini*,
- Katanijos provincijos Kaltadžironės komuna,
- Kaltanisetos provincijos Nišemio komuna.

5. Ryšys su geografine vietoje

Saugomos geografinės nuorodos „Carota Novella di Ispica“ pripažinimas pagrįstas jos ankstyvu derliumi.

„Carota Novella di Ispica“ morkų auginimo laikotarpiu susidaro palankios dirvos ir klimato sąlygos. „Carota Novella di Ispica“, dar vadinamos „Novella“, morkos subręsta ir tinkamos parduoti nuo vasario pradžios (vasario 1 d.) iki birželio mėnesio pradžios (birželio 15 d.). Ši tipinė Sicilijos daržovė būna šviežia ir glaudžiai susijusi su auginimo vietoje. Be to, „Carota Novella di Ispica“ morkos rinkai pateikiamos žiemą ir pavasarį, o joms būdingos tokios šviežios daržovės savybės: traškumas, stiprus kvapas ir žolių aromatas.

„Carota Novella di Ispica“ auginimo vietovė pasižymi aukšta vidutine žiemos temperatūra, saulėtumu ir geru dirvos derlingumu. Kokybinės savybės ir savitas auginimo būdas artimai susiję su fizinėmis ir biologinėmis bei cheminėmis savybėmis, dėl kurių tarpusavio sąveikos Ragūzos teritorijoje vyrauja harmoninga aplinka, padedanti minėtoms savybėms atsiskleisti.

Palankiomis sąlygomis pasižyminčioje vietovėje daržovių augimą skatina optimalios aplinkos sąlygos, ypač švelnus ir sausas pajūrio ruožo klimatas, dėl kurio daržovės išsilaiko sveikos.

Vietovei, kurioje auginamos „Carota Novella di Ispica“ morkos, nebūdingas nei didelis temperatūros kritimas, nei per didelis lietingumas ar sausra. Įrodyta, kad dėl vietovei būdingos temperatūros ir dėl didelio šviesos kiekio nuo rugsėjo iki kovo mėnesio morkos įgyja labai ryškią spalvą; dėl vienodos šakniavaisio formos, optimalios cukraus, beta karotino ir mineralinių druskų koncentracijos bei dėl derliaus nuėmimo laikotarpio „Carota Novella di Ispica“ įgyja dar daugiau specifinių savybių. Dirvožemis taip pat atitinka šios daržovės, kuriai labiau tinka vidutinė puri nestambios struktūros dirva, kurioje gausu maistinių medžiagų ir kuri yra tinkamo gilumo ir vėsumo, auginimo poreikius; taip pat tinka labiau smėlingo tipo dirvožemiai, jei jie tinkamai tręšiami ir drėkinami.

Dėl šių sąlygų „Carota di Ispica“ morkos tapo populiarios. Seniausi augintojai dar prisimena, kaip Europos importuotojai sakydavo gali iš karto atpažinti „Carota Novella di Ispica“ morkų siuntą iš ypatingo stipraus jų kvapo, pasklidavusio vos atidarius krovinio vagono duris.

Pirmą kartą rašytiniuose šaltiniuose „Carota di Ispica“ morkos paminėtos 1955 m., o pirmieji duomenys apie daržovės eksportą randami vėlesniuose šaltiniuose. Dėl dirbamų žemių nualinimo ir dėl komercinės morkų „Carota di Ispica“ sėkmės vietos ir užsienio rinkose nuo 6-ojo dešimtmečio jų auginimas palaipsniui plėtėsi ir dabar jų auginimo vietovė atitinka 4 punkte apibrėžtą vietovę. Nemažai informacijos šia tema galima rasti 1972 m. išleistame Pina Avveduto veikalė „La coltivazione della Carota ad Ispica“; apie greitą „Carota di Ispica“ auginimo plėtrą autorius rašo taip: „kaip galite įsivaizduoti, šios naujos daržovės auginimas, paskatintas didelės prekybinės vertės, kuri dėl jai būdingų savybių ne tik buvo pripažinta, bet ir vis labiau pageidaujama vidaus ir tarptautinėse rinkose, sparčiai plito. Mūsų morkos vertinamos dėl ankstyvumo, formos (kalibro), organoleptinių savybių (spalvos, skonio) ir cheminių savybių (didelės karoteno ir gliukozės koncentracijos)“.

Nuoroda į paskelbtą specifikaciją

(Šio reglamento 6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa)

Valdžios institucijos pradėjo nacionalinę prieštaravimų pateikimo procedūrą, paskelbdamos SGN „Carota Novella di Ispica“ pakeitimo paraišką 2016 m. gruodžio 22 d. Italijos Respublikos oficialiajame leidinyje Nr. 298.

Visas produkto specifikacijos tekstas pateikiamas interneto svetainėje:

<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

arba

Žemės ūkio, maisto produktų ir miškų ūkio politikos ministerijos interneto svetainėje (www.politicheagricole.it), ekrano dešinėje viršuje spaudžiant nuorodą „Prodotti DOP e IGP“ (SKVN, SGN žymimi gaminiai), po to ekrano kairėje – „Prodotti DOP, IGP e STG“ (SKVN, SGN, GTG nuoroda žymimi gaminiai) ir galiausiai – „Disciplinari di produzione all'esame dell'UE“ (ES nagrinėjamos specifikacijos).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT